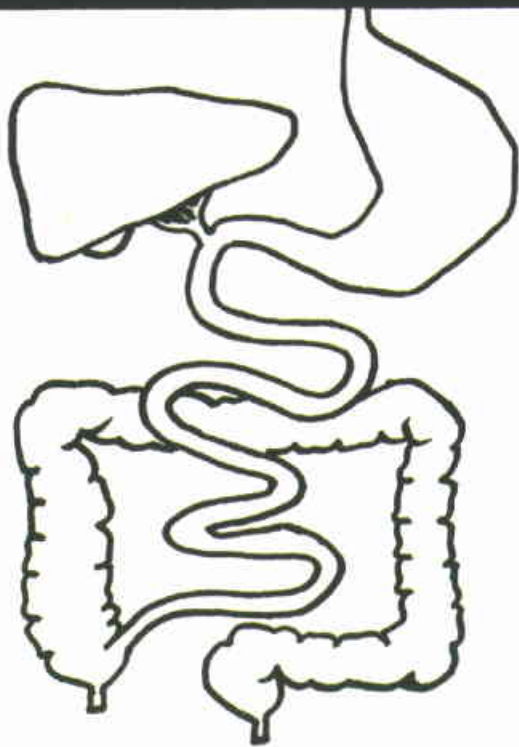


จุลสาร

สมาคมแพทย์ระบบทางเดินอาหาร แห่งประเทศไทย

ฉบับที่ 22 พฤษภาคม 2540 ISSN 085





สมาคมแพทยระบบทางเดินอาหาร แห่งประเทศไทย

จุลสารสมาคมแพทยระบบทางเดินอาหารแห่งประเทศไทย จัดพิมพ์
โดยอนุมติของคณะกรรมการอำนวยการสมาคมแพทยระบบทางเดินอาหาร
แห่งประเทศไทย กำหนดออกทุก 2 เดือน แจกจ่ายโดยไม่คิดมูลค่าแก่สมาชิก
ของสมาคมฯ ตลอดจนห้องสมุดโรงพยาบาลชุมชน และโรงพยาบาลประจำ
จังหวัดทั่วประเทศ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความรู้โรคระบบทางเดิน
อาหารและประชาสัมพันธ์กิจกรรมของสมาคมฯ

สำนักงาน:-

หน่วยทางเดินอาหาร

ตึกอายุรกรรมพระราชต์

รพ.พระมงกุฎเกล้า

ถ.ราชวิถี

ราชเทวี

กรุงเทพฯ 10400

โทร/โทรสาร 6447113

รายนามคณะผู้จัดทำจุฬาสารฯ

รายนามคณะกรรมการอำนวยการ

สมาคมแพทยระบบทางเดินอาหารแห่งประเทศไทย

4

รองกานายกสมาคมฯ

9

รายงานการประชุมคณะกรรมการอำนวยการ

สมาคมแพทยระบบทางเดินอาหารแห่งประเทศไทย ครั้งที่ 6/2540

13

รายงานการประชุมคณะกรรมการช่วยกิจการ

สมาคมแพทยระบบทางเดินอาหารแห่งประเทศไทย ครั้งที่ 7/2540

20

Interhospital GI Conference เดือน กันยายน 2540

27

Case I A young male with alteration of consciousness

49

Case II A 32 year old female with abdominal pain and diarrhea

66

Interesting Topics Review

66

- Ménézius's disease

35

- Fibriomellar Hepatocellular Carcinoma (FLHCC)

54

- Eosinophilic gastroenteritis

70

- Typhoid Hepatitis

85

- การให้คำแนะนำผู้ป่วยเกี่ยวกับโรคชื่อ Hepatitis C Virus (HCV)

93

บทความพิเศษ "Bigangulimex-Brisbane-Chicago"

95

ตารางการประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ และ

98

ประชุมวิชาการ Interhospital GI Conference ประจำปี 2541

107

บรรณาธิการแต่งตั้ง

109

ที่ปรึกษา

นพ.สวัสดิ์

हितะมันท์

บรรณาธิการที่ปรึกษา

นพ.สิน

อนุราษฎร์

บรรณาธิการ

พ.อ.นพ.อนุชิต

อุทะฤทธิ์

กองบรรณาธิการ

พ.อ.นพ.สุวัฒน์

เสขยานนท์

น.อ.นพ.บรรเจิดศักดิ์ อาภาสมบัติ

นพ.มานิต

ลีโทชวลิต

นพ.นุตันท์

กัลลเจริญญ์

นพ.ศตวรรษ

ทองสวัสดิ์

นพ.สุวิวัฒน์

อนันต์พันธ์พงศ์

นพ.ทวีศักดิ์

พานวันดี

นพ.ธีระ

พีระวิสุธาธิ์

พญ. โกลมศรี

โรจฉัตรชัยวัฒน์

นายเอกภ

เกตุสมพร

ผู้อำนวยการพิมพ์

2,000 เล่ม

ปก

พิมพ์ที่

จำนวน

รายนามคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ

วาระปี 2540-2541

- | | | | | | | |
|------------------|----------------------|--------------------------|--|-----------------------------------|---------------|---|
| 1. นพ.สวัสดิ์ | हितะนันท์ | นายกสมาคมฯ | | 19. น.อ.นพ.มรรเจตศักดิ์ อากาศปิติ | กรรมการกลาง | |
| 2. นพ.ประวิทย์ | เลิศวิระศิริกุล | อุปนายก | | 20. นพ.พงษ์ธีระ | สุวรรณกุล | กรรมการกลาง |
| 3. นพ.อนุชิต | อุษะพุทธิ | เลขาธิการ | | 21. นพ.พิศาล | ไม้เรียง | กรรมการกลาง |
| 4. พญ.วิภา | วงศ์พานิช | เหรัญญิก | | 22. นพ.มานิต | สีโทษชาติ | กรรมการกลาง |
| 5. พ.อ.นพ.สุรพล | จันทร์ตมกุล | ปลัด | | 23. พ.ต.อ.นพ.วรินทร์ | เสาวรส | กรรมการกลาง |
| 6. นพ.กำธร | เผ่าสวัสดิ์ | ประธานฝ่ายวิจัย | | 24. นพ.วิทยา | วิฒโนภาส | กรรมการกลาง |
| 7. พญ.วโรชา | มहाชัย | ประธานฝ่ายวิชาการ | | 25. นพ.วิกิจ | วีรานูวัตต์ | กรรมการกลาง |
| 8. นพ.เต็มชัย | ไชยวุฒิ | ประธานฝ่ายโรคตับ | | 26. พญ.ศศิประภา | บุญญพิสิษฐ์ | กรรมการกลาง |
| 9. นพ.บัญชา | โอภาหทารพร | ประธานฝ่ายเอ็นโดสโตสโตยี | | 27. พ.ท.นพ.สุรพล | สุรางค์ศรีรัฐ | กรรมการกลางและ
รองประธานฝ่าย
การศึกษาหลังปริญญา |
| 10. นพ.สิน | อนุราษฎร์ | ประธานฝ่ายวารสาร | | 28. นพ.เกรียงไกร | อัครางค์ | ที่ปรึกษา |
| 11. นพ.สถาพร | มานัสสถิตย์ | ประธานฝ่ายการศึกษา | | 29. นพ.จินดา | สุวรรณรักษ์ | ที่ปรึกษา |
| 12. นพ.ไพโรจน์ | เหลืองโรจน์กุล | ประธานฝ่ายวิเทศสัมพันธ์ | | 30. นพ.ทินจง | กุลละวณิชย์ | ที่ปรึกษา |
| 13. พญ.กรรณิการ์ | พรพัฒน์กุล | กรรมการกลาง | | 31. พล.ต.นพ.วิชัย | ชัยประภา | ที่ปรึกษา |
| 14. นพ.จรินทร์ | โรจน์บวรวิทยา | กรรมการกลาง | | 32. นพ.สมหมาย | วไลรัตน์ | ที่ปรึกษา |
| 15. พญ.ชุติมา | ประมูตสินทรัพย์ | กรรมการกลาง | | 33. นพ.สังพันธ์ | อิศรเสนา | ที่ปรึกษา |
| 16. น.อ.นพ.ภสพร | วิเศษจนา ร.น. | กรรมการกลาง | | 34. พล.อ.ต.นพ.สุจินต์ | จารุจินดา | ที่ปรึกษา |
| 17. นพ.ทองดี | ชัยพานิช | กรรมการกลาง | | 35. นพ.สุชา | ทุระทอง | ที่ปรึกษา |
| 18. พญ.นฤมล | ศรีสุธาพรหม สารโกกรพ | กรรมการกลาง | | | | |

รายนามคณะอนุกรรมการฝ่ายต่างๆของ
สมาคมแพทย์ระบบทางเดินอาหารแห่งประเทศไทย

รายนามคณะอนุกรรมการฝ่ายวิชาการ

รายนามคณะอนุกรรมการฝ่ายวิจัย

1. นพ.กำธร แพ่สวัสดิ์ ประธาน
2. นพ.สมบัติ บุญอุปต์ อนุกรรมการ
3. นพ.อมร ลีลาวัฒน์ อนุกรรมการ
4. นพ.พิศาล ไบรัมย์ อนุกรรมการ
5. พญ.ชุติมา ประมุขสินทรัพย์ อนุกรรมการ
6. นพ.พลรัตน์ วไลรัตน์ อนุกรรมการ
7. พ.อ.นพ.อนุชิต อูษะพุทธิ อนุกรรมการ
8. นพ.สถาพร มานัสสถิตย์ อนุกรรมการ
9. น.พ.มานิต สิทฺธิชาวลิต อนุกรรมการ
10. นพ.นุสนธิ์ กลิตฺตเจริญ อนุกรรมการ
11. พ.ศ.อ.นพ.วรพินธุ์ เสาวรส อนุกรรมการ
12. นพ.จิรินทร์ โรจน์บวรวิทยา อนุกรรมการ
13. นพ.บัญชา โอวาทพารพร อนุกรรมการ
14. นพ.อุดม ศุขินทร อนุกรรมการ
15. นพ.ศตวรรษ ทองสวัสดิ์ อนุกรรมการ

รายนามคณะอนุกรรมการฝ่ายโรคตับ

1. นพ.เดิมนชัย โชกุนวัตต์ ประธาน
2. นพ.ไพโรจน์ เทื่องโรจนกุล รองประธาน
3. นพ.อนุชิต อูษะพุทธิ เลขาธิการ
4. นพ.ทวีศักดิ์ แทนวันดี เหนี่ยวงุ๊ก
5. พญ.วโรชา มหาวชัย กรรมการกลาง
6. พญ.ชุติมา ประมุขสินทรัพย์ กรรมการกลาง
7. นพ.ธีระ พิธีวิทสุทธิ กรรมการกลาง

1. พญ.วโรชา มหาวชัย ประธาน
2. นพ.อำนาจ ศรีรัตนบัลล์ อนุกรรมการ
3. นพ.มานิต สิทฺธิชาวลิต อนุกรรมการ
4. พญ.เฟื่องเพชร เกียรติเสวี อนุกรรมการ
5. พญ.ชุติมา ประมุขสินทรัพย์ อนุกรรมการ
6. นพ.ไพโรจน์ เหลืองโรจนกุล อนุกรรมการ
7. นพ.องอาจ ไพรสมจรรยา อนุกรรมการ
8. นพ.ธีระ พิธีวิทสุทธิ อนุกรรมการ
9. นพ.สังพันธ์ อิศรเสนา ที่ปรึกษา

รายนามคณะอนุกรรมการฝ่ายการศึกษาหลังปริญญา

1. นพ.สถาพร มานัสสถิตย์ ประธาน
2. พ.ท.นพ.สุรพล สุรางค์ศรีรัฐ รองประธาน
3. นพ.สิริวัฒน์ อมนต์พันธุ์พงษ์ อนุกรรมการ
4. นพ.ประวิทย์ เลิศวีระศิริกุล อนุกรรมการ
5. นพ.กำธร แพ่สวัสดิ์ อนุกรรมการ
6. พญ.วโรชา มหาวชัย อนุกรรมการ
7. นพ.พินิจ กุลละวณิชย์ อนุกรรมการ
8. พญ.ศศิประภา บุญญพิสิษฐ อนุกรรมการ
9. นพ.องอาจ ไพรสมจรรยา อนุกรรมการ
10. นพ.เกรียงไกร อัครวงษ์ อนุกรรมการ

รายนามคณะอนุกรรมการฝ่ายวารสาร

1.	นพ.สิน	อนุกรรมกร์	ประธาน
2.	นพ.ไพโรจน์	เลื่องโรจนกุล	อนุกรรมการ
3.	นพ.เสถียร	เศษะไพฑูรย์	อนุกรรมการ
4.	นพ.เต็มชัย	ไชยบุญวัด	อนุกรรมการ
5.	นพ.วิระศักดิ์	ว่องไพฑูรย์	อนุกรรมการ
6.	นพ.สถาพร	มานัสสถิตย์	อนุกรรมการ
7.	นพ.บุญชา	โอวาฬสารพร	อนุกรรมการ
8.	นพ.บุสนธิ	กัลลิตเจริญ	อนุกรรมการ
9.	นพ.พิศาล	ไม่เรียง	อนุกรรมการ
10.	พญ.วาโรชา	มหาชัย	อนุกรรมการ
11.	พญ.กรรณิการ์	พรพัฒน์กุล	อนุกรรมการ
12.	นพ.สุชา	กูระทอง	อนุกรรมการ
13.	พ.อ.นพ.สุรพล	ชั้นรัตนกุล	อนุกรรมการ
14.	นพ.สุริยะ	ฉักกะพาก	อนุกรรมการ
15.	พ.อ.นพ.อนุจิต	จุฑะพุทธิ	อนุกรรมการ
16.	นพ.กำธร	เต่าสวัสดิ์	อนุกรรมการ
17.	นพ.ทองดี	ชัยพานิช	อนุกรรมการ

ตารางนายนามคณะแพทยระบบทางเดินอาหารแห่งประเทศไทย

เรียน ท่านสมาชิกสมาคมฯที่เคารพทุกท่าน

การประชุม International Symposium on Viral Hepatitis and perspective from the ASEAN Region ระหว่างวันที่ 10-12 กันยายน 2540 ที่ โรงแรมแวงกรี-ลา, กรุงเทพฯ ช่วงเย็นระหว่างเวลา 17.00-20.00 น. ในวันอังคารที่ 9 กันยายน 2540 ทางบริษัท เซอร์จิง-พลาว จำกัด ได้จัดให้มีการประชุมของชมรมแพทย์จากประเทศต่างๆเรียกว่าการประชุม ASIAHEP โดยมีแพทย์จากฮ่องกง, ฟิลิปปินส์, สิงคโปร์, อินโดนีเซีย, มาเลเซีย, อินเดีย, ญี่ปุ่น, ไต้หวัน และออสเตรเลีย เนื้อหาส่วนใหญ่เกี่ยวกับ Hepatitis B และ C ตลอดจนการรักษา Hepatoma

เวลา 20.30 น. มีการเลี้ยงอาหารรับรองแพทย์ต่างๆที่โรงแรมแวงกรี-ลา ได้รับโอกาสพบกับ Professor William Reed จาก Australia, Dr. Ismail Meticam จากมาเลเซีย, Dr. Ernesto O. Domingo จากฟิลิปปินส์, Dr. Nancy Leung จากฮ่องกง, Dr. Ding-Shim Chen จากไต้หวัน และอื่นๆอีกหลายท่าน วันพุธที่ 10 กันยายน 2540 เป็น official opening ceremony โดยมี พ.อ.นายแพทย์อนุจิต จุฑะพุทธิ ในฐานะเลขาธิการจัดการประชุม ได้กล่าวเชิญอาจารย์นายแพทย์เต็มชัย ไชยบุญวัด ในฐานะประธานจัดงานประชุม ได้กล่าวต้อนรับและผมในฐานะนายนามสมาคมฯได้กล่าวต้อนรับและเปิดประชุม มีผู้มาประชุมทั้งสิ้นประมาณ 340 คน เป็นแพทย์ไทยประมาณ 160 คน, ต่าง

ประเทศ 140 คน, วิทยากร 14 คน และคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ อีก 30 ท่าน เป็นการประชุมที่มาจาก 20 ประเทศ มาจากมองโกเลีย 1 คน, และเป็นแพทย์หญิงจากลิทัวเนีย 1 คนทำให้งานในคืน Reception สนุกสนาน และมีสตรีในการเปิดประชุมเป็นทางการ โดยมีอาจารย์นายแพทย์อนุชิต ใต้ถือน้อย และให้สมัครชิงเป็นการเปิดการประชุมที่ประทับใจแก่ผู้เข้าร่วมประชุม

การประชุมนี้ได้ใช้ห้อง Grand Ballroom 1 ส่วนห้องที่ 2 และ 3 จัดเป็นห้องรับประทานอาหารกลางวัน โดยมี Lunch Symposium 3 วัน และมีวิทยากรบางท่านที่พูดในระหว่างอาหารวันที่ 10 Update on Treatment of Viral Hepatitis, Guest speaker Prof. J. Hooftingale โดยมีอาจารย์แพทย์หญิง วโรชา นพาศัย เป็น Moderator ในพหุศาสตร์ที่ 11 Lunch Symposium II Current Trends in the Treatment of Viral Hepatitis วิทยากรคือ Kim Krosgaare และ Piroj Luengrojankul โดยมีอาจารย์นายแพทย์เกียรติชงไกร อัครวงศ์ เป็น Moderator วันที่ศุกร์ที่ 12 Role of Interferon in HCC: Prevention and Treatment โดยมีวิทยากร Ferruccio Bonino และอาจารย์แพทย์หญิงกรรณิการ์ พรพัฒน์กุล เป็น Moderator แต่เนื่องจาก Dr.Ferruccio Bonino แจ้งว่าคุนแม่ประสบบุบตีเหตุกระดูกหัก ต้องดูแลคุนแม่ไม่สามารถมาได้ การประชุมจึงต้องเคพีแม่แต่มีการรับประทานอาหารร่วมกัน

ส่วนงาน Dinner Banquet นั้น ได้จัดขึ้นที่ Royal Bangkok sport club เมื่อค่ำวันพฤหัสบดีที่ 11 กันยายน 2540 นอกจากนี้การรับประทานอาหารร่วมกันแล้วยังมีการแสดงบนเวทีสลับการร้องเพลงชุดพิเศษเช่นรำไทย จากวิทยาลัยนาฏศิลป์จากลพบุรี เป็นการร้องรำชายหญิงในชุดไทยสมัยจอมพล ป.

พิบูลสงคราม ให้สัมภาษณ์ นอกจากนี้ยังมีการเดินถนนส์ของ 2 พิธีกรคือ คุณพิชารกรณ (ทาม้อย) หิคนันท์ และเพื่อน ได้เปิดถนนส์ต่างๆทำให้ผู้มาร่วมงานในวันนั้นสนุกสนานเป็นกันเองและมีรางวัลแถมมากมาย เช่นรางวัลสร้อยคอทองคำ 2-3 ชิ้น สำหรับคนไทยที่มีโชค 2 ชิ้นคืออาจารย์นายแพทย์ ประวิทย์ เลิศวิระศิริกุล ได้รับรางวัลสร้อยคอทองคำถึง 2 รางวัล งานเลี้ยงสิ้นสุดประมาณ 22.30 น. ก่อนจากกันในวันนั้น อาจารย์นายแพทย์เต็มชัย ไชยบุวัต ได้กล่าวขอบคุณคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯและคณะกรรมการจัดการประชุมทุกท่านที่มีส่วนช่วยในการจัดประชุมครั้งนี้จนประสบความสำเร็จเป็นอย่างดี

วันศุกร์ที่ 12 กันยายน 2540 อาจารย์นายแพทย์ประวิทย์ เลิศวิระศิริกุล ได้เป็นผู้ร่วมดำเนินกรอภิปราย และอาจารย์แพทย์ศิริฤกษ์ ทรงสิวิไล จากศิริราชพยาบาล ได้พูดถึง Update on Hepatitis C และช่วงก่อนภาคเช้า มีการบรรยายถึง Asean Forum "Current Status of Viral Hepatitis C in ASEAN and Other Asia Countries" มีวิทยากรต่างๆตั้งในรายการประชุม โดยมีอาจารย์นายแพทย์เต็มชัย ไชยบุวัต เป็นผู้ร่วมดำเนินกรอภิปราย เป็นการประชุมที่มุ่งเน้นที่จะทำให้ เกิดความเข้าใจ และแลกเปลี่ยนความรู้ และภาวะต่างๆของ Hepatitis C ในภาคพม่าเอเชียแปซิฟิก ได้อย่างดี

ส่วนภาคบ่ายเป็นการพูดถึงเรื่อง Update in HCC โดยอาจารย์แพทย์หญิงกรรณิการ์ พรพัฒน์กุล เป็นผู้ดำเนินกรอภิปราย

สรุปการประชุมวิชาการของสมาคมเมื่อวันที่ 19 กันยายน 2540 มีดังนี้

1. ขอขอบคุณคณะกรรมการและคณะกรรมการจัดการประชุม International Symposium on Viral Hepatitis ที่งานสำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี และประสบความสำเร็จอย่างยิ่ง

2. การตั้งงบประมาณของฝ่ายต่างๆ ควรที่เสนอของประมาณมาก่อน เพื่อจะได้นำมาเสนอในที่ประชุม

3. ในผู้ที่เกี่ยวข้องกับงานด้าน Fellow มาเข้าร่วมประชุมหลักการทำวิจัย ซึ่งจัดโดยอาจารย์นายแพทย์ภัทร ฝาสวัสดิ์ เพื่อเพิ่มพูนความรู้ด้านการทำวิจัย

4. เชิญวิทยากรจาก ASIA และ President ของ ASEAN มาร่วมการประชุมวิชาการประจำปี 2540 ของสมาคมฯ ในระหว่างวันที่ 21-23 มกราคม 2541 ณ อาคารพระมงกุฎเกล้าเวชวิทยา โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า

5. มีการเตรียมพร้อมด้าน Bid World Congress ซึ่งได้ส่งเอกสารไปยังสมาคมโลกรระบบทางเดินอาหารเป็นที่เรียบร้อยแล้ว

6. อาจารย์นายแพทย์วิจิตร วิจารณ์วัตต์ และผมจะเดินทางไปประชุมที่ Birmingham, UK ในระหว่างวันที่ 15-24 ตุลาคม 2540 เพื่อใช้โอกาสนี้แสดงความจำเป็นในการที่จะจัดประชุม World Congress ในปี 2002

ศาสตราจารย์เกียรติคุณนายแพทย์สวัสดิ์ ทิตะนันท์
 นายกสมาคมแพทย์ระบบทางเดินอาหารแห่งประเทศไทย

รายงานการประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ (2540-2541)
 ครั้งที่ 6/2540 ณ โรงแรมโซลทิวินทาวเวอร์, กรุงเทพฯ
 วันศุกร์ที่ 22 สิงหาคม 2540 เวลา 10.00-12.00 น.

รายนามผู้เข้าประชุม

1. นพ.สวัสดิ์	ทิตะนันท์	นายกสมาคมฯ
2. นพ.ประวิทย์	เลิศวิระศิริกุล	อุปนายก
3. นพ.อุดม	คชินทร	เลขาธิการ
4. พ.อ.นพ.สุรพล	ชันรัตน์กุล	ปลัด
5. นพ.กำธร	ฝาสวัสดิ์	ประธานฝ่ายวิจัย
6. พญ.วโรชา	มหาชัย	ประธานฝ่ายวิชาการ
7. นพ.เด็มชัย	ไชยบุวัต	ประธานฝ่ายโรคตับ
8. นพ.บัญชา	โอภาทรรพร	ประธานฝ่ายเอ็นโดสโคปี
9. นพ.จรินทร์	โรจน์บวรวิทยา	กรรมการกลาง
10. นพ.มานิต	สีโทชวลิต	กรรมการกลาง
11. พ.ต.อ.นพ.วรินทร์	เสาวรส	กรรมการกลาง
12. นพ.วิจิตร	วิจารณ์วัต	กรรมการกลาง
13. พ.ท.นพ.สุรพล	สุรงค์ศรีรัฐ	กรรมการกลางและรองประธานฝ่ายการศึกษา
		หลังปริญญา

14. พ.อ. นพ.อนุชิต ชูชะเพทธิ กรรมการกลางและ รองเลขาธิการ
 15. นพ.เกรียงไกร อัครวงศ์ ที่ปรึกษา
 16. นพ.พินิจ กุลละวณิชย์ ที่ปรึกษา
 17. พล.ต. นพ.วิชัย ชัยประชา ที่ปรึกษา
 18. นพ.สมหมาย วาไรรัตน์ ที่ปรึกษา
 19. นพ.สังพันธ์ อิศรเสนา ที่ปรึกษา
 20. พล.อ.ต. นพ.สุจินต์ จารุจินดา ที่ปรึกษา
- รายนามผู้ไม่สามารถเข้าประชุม**
1. พญ.วิณา วงศ์พานิช เจริญญิก
 2. นพ.สิน อมรพันธุ์ ประธานฝ่ายวารสาร
 3. นพ.สถาพร มานัสสติกษ์ ประธานฝ่ายการศึกษาหลังปริญญา
 4. นพ.ไพโรจน์ เหลืองโรจนกุล ประธานฝ่ายวิเทศสัมพันธ์
 5. พญ.กรรณิการ์ พรพัฒน์กุล กรรมการกลาง
 6. พญ.ชุติมา ประมุขสินทรัพย์ กรรมการกลาง
 7. น.อ. นพ. ทศพร วิเศษรจนา ร.น. กรรมการกลาง
 8. นพ.ทองดี ชัยพานิช กรรมการกลาง
 9. พญ.มณฑล ศรีสุภาพรรณ ชาร์ไกรฟ กรรมการกลาง
 10. น.อ. นพ. บรรเจิดศักดิ์ อากาศบดิน กรรมการกลาง
 11. นพ.พงษ์พีระ สุวรรณกุล กรรมการกลาง

12. นพ.พิศาล ไม่มีเรียง กรรมการกลาง
 13. นพ.วิฑูยา วัฒนภาส กรรมการกลาง
 14. พญ.ศศิประภา บุญญพิสิษฐ์ กรรมการกลาง
 15. นพ.จินดา สุวรรณรักษ์ ที่ปรึกษา
 16. นพ.สุชา จุระทอง ที่ปรึกษา
- เปิดประชุม เวลา 10.15 น. นายแพทย์สวัสดิ์ หิตะนันท์**
เป็นประธานในการประชุม
- วาระที่ 1 เรื่องที่ประธานแจ้งให้ทราบ**

1.1 รายนามคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ที่แจ้งลาประชุม

- 1.1.1 พญ.วิณา วงศ์พานิช เจริญญิก
- 1.1.2 นพ.พงษ์พีระสุวรรณกุล กรรมการกลาง
- 1.1.3 นพ.วิฑูยา วัฒนภาส กรรมการกลาง
- 1.1.4 พญ.ศศิประภา บุญญพิสิษฐ์ กรรมการกลาง

1.2 ได้รับจดหมายจากบริษัทแอสตราในกาให้เงินทุนสนับสนุนการเดินทางไปประชุมวิชาการของ American Gastroenterological Association (AGA) ในปี 2541 สำหรับ Young staff หรือ Fellow ที่มีผลงานดีเด่นทางด้าน research หรือ present paper โดยจะได้รับการคัดเลือกจากสมาคมฯ เป็นจำนวนเงิน 80,000 บาท

1.3 ได้รับเชิญไปร่วมงาน 1997 Asia Pacific Consensus for The management of H. pylori ระหว่าง วันที่ 29-31 สิงหาคม 2540 ณ ประเทศ

สิงคโปร์ พร้อมด้วย นายแพทย์วิจิตร วิจารณ์วัตต์, แพทย์หญิงวโรชา มหาชัย, นายแพทย์อุดม กชินทร และนายแพทย์พินิจ กุลละวณิชย์

1.4 ตามที่ทางบริษัทแอมเนซอน ได้ให้การสนับสนุนให้ทุนไปดูงานเกี่ยวกับ GI Modity แก่ Young Staff นั้น ทางบริษัทแอมเนซอน ได้ขอให้ทางสมาคมฯรับส่งรายชื่อเพื่อจะไปดูงานดังกล่าวด้วย

วาระที่ 2 รับรองรายงานการประชุมครั้งที่ 5/25402
หน้า 3 ข้อ 4.3.1 บรรทัดที่ 2 แก่จาก คู่มือการประเมิน
แก่เป็น คู่มือการประเมิน

หลังจากแก้ไขรายงานการประชุมแล้ว ที่ประชุมมีมติรับรองรายงาน

การประชุมครั้งที่ 5/2540
วาระที่ 3 เรื่องสืบเนื่องและการดำเนินงานของฝ่ายต่างๆ

3.1 นายแพทย์ตีตัมชัย ไชยบุวัตต์ ประธานคณะกรรมการเตรียมการของ Bid World Congress 2002 ได้แจ้งว่าในเรื่องของสถานที่ที่จะรองรับการจัดประชุม World Congress คือ BITEC ซึ่งอาจจะไม่ได้ครบตาม Requirement ของ OMGE ซึ่งขาดเพียงเล็กน้อย จะเสนอไปให้ทาง OMGE ผู้พิจารณาเอง ในส่วนของค่าใช้จ่ายต่างๆในการเดินทางมาดูสถานที่ของเจ้าหน้าที่ OMGE นั้น จะไม่ใช้เงินของสมาคมฯ และขณะนี้กำลังจะจัดทำ Bid Manual ซึ่งจะต้องมีคณะกรรมการที่จะดำเนินการ (Organizing Committee) ด้วย ดังนั้นจึงขอให้คณะกรรมการสมาคมฯช่วยเหลือขอคณะกรรมการด้วย

ที่ประชุมมีมติให้นำแพทย์ตีตัมชัย ไชยบุวัตต์ เป็นประธาน, นายแพทย์
กัทธ เผ่าสวัสดิ์ เป็นเลขาธิการ, นายแพทย์ประวิทย์ เลิศวีระศิริกุล เป็น

เหรียญกิตติมศักดิ์กรรมการตำแหน่งอื่นๆให้นายแพทย์ตีตัมชัย ไชยบุวัตต์ ไปดำเนินการแล้วนำมาเสนอในที่ประชุมต่อไป

3.2 นายแพทย์สุรพล ชื่นรัตนกุล ปฏิคม ได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบเกี่ยวกับสถานที่ที่จะจัดประชุมวิชาการประจำปี 2540 นั้นเนื่องจากมีปัญหาเรื่องงบประมาณของสาธารณสุข ดังนั้นคงจะต้องย้ายมาจัดที่กรุงเทพฯที่โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้าหรือโรงแรม

ที่ประชุมแนะนำให้จัดที่โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า
3.3 แพทย์หญิงวโรชา มหาชัย ประธานฝ่ายวิชาการแจ้งว่าสืบเนื่องจากเรื่องงบประมาณของสาธารณสุข จึงทำให้เวลาของการจัดประชุม อาจจะลดลงเหลือ 2 วัน และคงจะต้องยกเลิกทะเบียน โดยจะขอความสนับสนุนจากบริษัทยาแทน

3.4 นายแพทย์กัทธ เผ่าสวัสดิ์ ประธานฝ่ายวิจัยแจ้งว่าจะมีการพิจารณาให้ทุนการวิจัยสำหรับ GI Fellow ปี1 โดยจะมีการตัดสินให้ทุนในเดือนพฤศจิกายน และในช่วงต้นเดือนตุลาคม 2540 จะจัดให้มีการอบรมการวิจัยเพื่อให้ Fellow ปี 1 นำโครงการวิจัยมาเสนอ ซึ่งขณะนี้ได้รับการสนับสนุนจาก 5 บริษัทฯละ 10,000 บาท และจะมีจดหมายแจ้งให้ Fellow ทุกท่านทราบอีกครั้งหนึ่ง

3.5 นายแพทย์บัญญัติ โอวาทาพรพร ประธานฝ่ายเอ็นโดสโคปีซ์ ได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบดังนี้ ให้คณะกรรมการสมาคมฯ ช่วยพิจารณาแบบสอบถามข้อมูลทาง endoscopy ในประเทศไทย จะแก้ไขเปลี่ยนแปลงอย่างไรบ้าง เพื่อจะส่งให้สมาชิกและผู้สนใจที่ทำการเกี่ยวกับ endoscopy (เอกสารประกอบ

การประชุมหมอบลัดข) กรอกข้อมูลกลับมาให้สมาคมฯ เพื่อใช้ในการพิจารณาว่าจะทำอย่างไรให้การทำ endoscopy ในบ้านเรามีมาตรฐานที่ดีขึ้น

ที่ประชุมแนะนำให้ส่งถึงผู้อำนวยการโรงพยาบาลทั่วประเทศ และให้ติดต่อบริษัทที่ขายเครื่องมือเกี่ยวกับ Endoscopy เช่นบริษัท TME ซึ่งจะมีรายนามผู้ที่ติดต่อขออยู่แล้ว

3.6 นายแพทย์อนุชิต จุฑาทุทธิ ได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบว่า ได้มีผู้ลงทะเบียนในการประชุม International Symposium on Viral Hepatitis ระหว่างวันที่ 10-12 กันยายน 2540 จากต่างประเทศ 123 คน และในประเทศไทย 120 คน ในระหว่างการประชุมจะมีงานเลี้ยง 2 วันคือวันที่ 10 กันยายน 2540 เป็น Cocktail Reception ณ บริเวณสระน้ำของโรงแรมเชงกรีล่า และวันที่ 11 กันยายน 2540 จะเป็น Dinner Banquet ณ Sport Club ขอเรียนเชิญคณะกรรมการอำนวยความสะดวกทุกท่าน เข้าร่วมการประชุมและไปร่วมงานเลี้ยงทั้ง 2 วันดังกล่าวด้วย

3.7 นายแพทย์พิเชิด ฤกษ์วิเศษ ได้แจ้งว่าในการเตรียมการจัดประชุม AGA 1999 ซึ่งจะจัดในระหว่างวันที่ 7-12 ธันวาคม 1999 นั้น ชื่อที่จะใช้ในการจัดประชุมคือ The 5th Asian American Gastroenterological Association Conference และสถานที่ที่จะจัดประชุมกำลังอยู่ในระหว่างการพิจารณา

3.8 นายแพทย์ประวิทย์ เลิศวิระศิริกุล ได้แจ้งว่าจากการที่ได้รับมอบหมายให้ช่วยปรับปรุงคู่มือการประเมินการสูญเสียสมรรถภาพทางระบบทาง

เดินอาหารนั้น ขอให้คณะกรรมการเก่าที่เคยจัดทำคู่มือดังกล่าว ยังคงเป็นคณะกรรมการอยู่ด้วย

วาระที่ 4 เรื่องอื่นๆ

4.1 นายแพทย์อุดม คชินทร แจ้งให้ที่ประชุมทราบดังนี้

4.1.1 ได้รับจดหมายจากกราชวิทยาลัยอายุรแพทย์ฯ เพื่อขอให้พิจารณาจัดทำมาตรฐานการตรวจรักษาโรคทางอายุรศาสตร์

ที่ประชุมเสนอให้ฝ่ายวิชาการดำเนินการในเรื่องนี้

4.1.2 ได้รับจดหมายจากกองส่งเสริมเทคโนโลยี สำนักงานปลัดกระทรวงวิทยาศาสตร์ ขอให้ประชาสัมพันธ์เรื่องโครงการให้ทุนอุดหนุนสมาคมทางวิทยาศาสตร์ ประจำปี 2541

4.1.3 ขอเลื่อนการประชุมคณะกรรมการอำนวยความสะดวกที่ 8/2540 จากวันศุกร์ที่ 17 ตุลาคม 2540 เป็นวันศุกร์ที่ 31 ตุลาคม 2540

4.1.4 มีสมาชิกสมัครใหม่ จำนวน 8 ท่านคือ นายแพทย์สุวันชัย เจริญวิภักดิ์, นายแพทย์สมบัติ วงศ์ศิษยาอุจน์, แพทย์หญิงรัตนา มนต์ประจักษ์, นายแพทย์พิสิทธิ์ น้าประเสริฐ, แพทย์หญิงพันชิ่ง พายุวิวัฒน์กุล และ แพทย์หญิงพจนารถ ละออองศิริ

ที่ประชุมมีมติรับรองสมาชิกทั้ง 8 ท่าน

ปิดประชุม เวลา 12.10 น.
นายแพทย์อุดม คชินทร
บันทึกการประชุม

รายงานการประชุมคณะกรรมการดำเนินงานการสมาคมฯ (2540-2541)

ครั้งที่ 7/2540 ณ โรงแรมโกลดทิวินทาวเวอร์, กรุงเทพฯ

วันศุกร์ที่ 19 กันยายน 2540 เวลา 10.00-12.00 น.

รายนามผู้เข้าร่วม

- | | | |
|----------------------|-----------------|---------------------|
| 1. นพ.สวัสดิ์ | หิชนันท์ | นายกสมาคมฯ |
| 2. นพ.ประวิทย์ | เลิศวิระศิริกุล | อุปนายก |
| 3. พญ.วิณา | วงศ์พานิช | ற்றுலுலு |
| 4. พ.อ.นพ.สุรพล | จันทร์คนกุล | ปลัด |
| 5. นพ.กำธร | เผ่าสวัสดิ์ | ประธานฝ่ายวิจัย |
| 6. พญ.วโรชา | มหาชัย | ประธานฝ่ายวิชาการ |
| 7. นพ.เต็มชัย | ไข่มุนี | ประธานฝ่ายโรคตับ |
| 8. น.อ.นพ.ทศพร | วิเศษรจนาร.น. | กรรมการกลาง |
| 9. นพ.มานิต | สีโทชวลิต | กรรมการกลาง |
| 10. พ.ต.อ.นพ.วรินทร์ | เสาวรส | กรรมการกลาง |
| 11. นพ.วิกิจ | วีรานุชต์ | กรรมการกลาง |
| 12. พญ.ศศิประภา | บุญญพิสิญ์ | กรรมการกลาง |
| 13. พ.ท.นพ. สุรพล | สุรงค์ศิริรัฐ | กรรมการกลาง |
| | | และรองประธานฝ่ายการ |
| | | ศึกษาหลังปริญญา |
| 14. นพ.เกียรติยง ไกร | อิศรวงศ์ | ที่ปรึกษา |

- | | | |
|-----------------------|-------------|-------------------------|
| 15. นพ.พินิจ | กุลละวณิชย์ | ที่ปรึกษา |
| 16. พล.ต.นพ.วิชัย | ชัยประภา | ที่ปรึกษา |
| 17. พล.อ.ต.นพ.สุจินต์ | จารุจินดา | ที่ปรึกษา |
| 18. นพ.สุชา | สุระทอง | ที่ปรึกษา |
| 19. นพ.ศตวรรษ | ทองสวัสดิ์ | แทนพญ.กรณิการ์ พัฒนากุล |

รายนามผู้ไม่สามารถเข้าร่วม

- | | | |
|--------------------------|-----------------|--------------------------|
| 1. นพ.อุดม | คชินทร | เดชาธิการ |
| 2. นพ.บัญชา | โอภาทธารพร | ประธานฝ่ายเอ็น โคส โคชัย |
| 3. นพ.สิน | อนุราษฎร์ | ประธานฝ่ายวารสาร |
| 4. นพ.สถาพร | มานัสสถิตย์ | ประธานฝ่ายการศึกษา |
| | | หลังปริญญา |
| 5. นพ.ไพโรจน์ | เหลือองโรจนกุล | ประธานฝ่ายพิเศษสัมพันธ์ |
| 6. พญ.กรณิการ์ | พรพัฒน์กุล | กรรมการกลาง |
| 7. นพ.จรินทร์ | โรจน์บัววิทยา | กรรมการกลาง |
| 8. พญ.ชุติมา | ประมุขสินทรัพย์ | กรรมการกลาง |
| 9. นพ.ทองดี | ชัยพานิช | กรรมการกลาง |
| 10. พญ.นฤมล | ศรีสุชาพรรณ | ฮาร์โกรฟ กรรมการกลาง |
| 11. น.อ.นพ.บรรเจิดศักดิ์ | อากาศาศิ | กรรมการกลาง |
| 12. นพ.พงษ์พีระ | สุวรรณกุล | กรรมการกลาง |
| 13. นพ.พิศาล | ไม่มีียง | กรรมการกลาง |
| 14. นพ.วิฑูษา | วิฒโนภาส | กรรมการกลาง |

15. พ.อ.นพ.อนุชิต	จุฑาทุลาธิ	กรรมการกลางและ รองเลขาธิการ
16. นพ.จินดา	สุวรรณรักษ์	ที่ปรึกษา
17. นพ.สมหมาย	วิไลรัตน์	ที่ปรึกษา
18. นพ.สังพันธ์	อิสระเสนา	ที่ปรึกษา

เปิดประชุม เวลา 10.10 น. นายแพทย์สวัสดิ์ หิตะนันท์

เป็นประธานในการประชุม

วาระที่ 1 เรื่องที่ประธานแจ้งให้ทราบ

1.1 เนื่องจากในวันนี้นายแพทย์อุดม คชินทร เลขธิการแจ้งลา

ประชุม จึงขอให้นายแพทย์คำธร เต่าสวัสดิ์ เป็นเลขาธิการในการประชุมแทน

1.2 รายงานคณะกรรมการอำนาจการสมาคมฯ ที่แจ้งลาประชุม

1.2.1 นพ.อุดม	คชินทร	เลขธิการ
1.2.2 นพ.บัญชา	โอภาทศพร	ประธานฝ่าย เอ็มโคสโคปีย์
1.2.3 นพ.สถาพร	มานัสสถิตย์	ประธานฝ่ายการ ศึกษาหลังปริญญา
1.2.4 พญ.กรรณิการ์	พรพัฒน์กุล	กรรมการกลาง
1.2.5 นพ.พงษ์พีระ	สุวรรณกุล	กรรมการกลาง
1.2.6 นพ.วิฑูษา	วิฒโนภาส	กรรมการกลาง

1.3 การประชุม International Symposium on Viral Hepatitis
ในวันที่ 10-12 กันยายน 2540 นับว่าไปได้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี สมาคมฯ ขอ
ขอบคุณนายแพทย์คัมชัย ไชยบุวัตติ และคณะกรรมการจัดการประชุม
ทุกท่านที่ได้ช่วยกันทำงานในครั้งนี้

วาระที่ 2 รับรองรายงานการประชุมครั้งที่ 6/2540

หน้า 3 ข้อ 3.8 บรรทัดที่ 2 จากท้าย

ตัดประโยค ขอให้คณะกรรมการเก่าที่เคยจัดทำคู่มือดังกล่าว ยัง
คงเป็นคณะกรรมการอยู่ด้วย

แก้ไขเป็น ได้แต่งตั้งคณะกรรมการประกอบด้วยประธาน และ

กรรมการ 4 ท่าน ได้แก่ นายแพทย์มนันตี สีโทชวลิต, พ.ศ.อ.นายแพทย์วรินทร์

เสาวรส, นายแพทย์จรัมรินทร์ โรจน์บวรวิทยา และ พ.ท.นายแพทย์สุรพล

สุรศักดิ์ศรีรัฐ และที่ปรึกษา 2 ท่านคือนายแพทย์สวัสดิ์ หิตะนันท์ และ

นายแพทย์พินิจ กุลละวณิชย์

หน้า 4 ข้อ 4.1 แก้จาก แจ้งให้ที่ประชุมทราบดังนี้

แก้ไขเป็น แจ้งให้ที่ประชุมทราบดังนี้

ข้อ 4.1.1 แก้จาก ราชวิทยาลัยอายุรแพทย์ฯ

แก้ไขเป็น ราชวิทยาลัยอายุรแพทย์ฯ

ข้อ 4.1.2 แก้จาก กองส่งเสริมเทคโนโลยี สำนักงานปลัด

กระทรวงวิทยาศาสตร์

สาธารณสุข

หลังจากแก้ไขรายงานการประชุมแล้ว ที่ประชุมมีมติรับรองรายงานการประชุมครั้งที่ 6/2540

วาระที่ 9 เรื่องสืบเนื่องและการดำเนินงานของฝ่ายต่างๆ

3.1 นายแพทย์พิณิจ กุลละวณิชย์ ได้แจ้งเกี่ยวกับความคืบหน้าในการเตรียมการจัดประชุม AGA 1999

3.1.1 คาดว่าวันที่จะจัดการประชุมจะอยู่ระหว่างวันที่ 7-12 ธันวาคม 2542

3.1.2 สถานที่อาจจะจัดที่เชียงใหม่หรือกรุงเทพฯ ซึ่งกำลังอยู่ในระหว่างการศึกษาข้อมูล

3.1.3 การจัดประชุม เช่นเรื่องของลงทะเบียน ที่พัก ทัวร์ ฯลฯ ซึ่งอาจจะจ้างบริษัทที่รับผิดชอบดำเนินการนั้น อาจจะต้องพิจารณากันอีกครั้งหนึ่ง โดยมอบหมายให้ นายแพทย์สถาพร มานัสสติกดิ์ และนายแพทย์ประวิทย์ เลิศวีระสิริกุล รับผิดชอบหาข้อมูลต่างๆถึงความเป็นไปได้มากน้อยเพียงใดถ้าสมาคมจะเป็นผู้ดำเนินการแทน

3.1.4 นายแพทย์ประวิทย์ เลิศวีระสิริกุล เปรียญฎิกของการจัดประชุม AGA 1999 ได้อธิบายว่า ในขณะที่กำลังดำเนินการอยู่ยังไม่มียารับเข้ามา งบประมาณเสนอต่อที่ประชุมเพื่อขอเบิกเงินสำรองจ่ายเป็นงวดๆ และเงินส่วนนี้จะคืนสมาคมฯหลังจากที่มีรายรับเข้ามาแล้ว ส่วนงบประมาณจะนำมาเสนอภายหลัง

ที่ประชุมเสนอแนะแต่ละฝ่ายที่ยังไม่ได้เสนองบประมาณ ขอให้จัดเตรียมมาเสนอเพื่อรับรองในการประชุมคราวหน้าด้วย

3.2 นายแพทย์กำร เฝ้าสวัสดิ์ ประธานฝ่ายวิจัย ได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบเกี่ยวกับการจัดอบรม GI Fellow ในการวิจัย ระหว่างวันที่ 20-22 ตุลาคม 2540 ที่ห้องประชุมบุญยุคปต์ ชั้น 20 อาคารวิชัยยุทธเหนือ โรงพยาบาล วิชัยยุทธ เวลา 9.00-15.00 น. ขอให้ GI Fellow ปีที่ 1 และ ปีที่ 2 ต้องเข้าอบรมทุกท่าน และแพทย์ผู้สนใจสามารถที่จะเข้าอบรมในครั้งนี้ได้ โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น แต่ขอให้แจ้งความขำงนังล่วงหน้า เพื่อจะได้จัดเตรียมเอกสารและอาหารได้ถูกต้อง และสำหรับ GI Fellow ที่อยู่ต่างจังหวัด จะมีห้องพักรงให้ที่ โรงพยาบาลวิชัยยุทธ

3.3 นายแพทย์ตีเมชัย ไชยบุญดี ประธานคณะกรรมการของ Bid World Congress 2002 ได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบว่า ในวันนี้จะส่งหนังสือ Bid Manual ไปยัง President, Secretary General และ OMGE Permanent Secretariat

ที่ประชุมแนะนำให้เชิญ Professor Meinhard Classen ซึ่งเป็น Secretary General ของ OMGE มาร่วมประชุมวิชาการประจำปี 2540 ของสมาคมฯด้วย

3.4 นายแพทย์สุรพล ชื่นรัตน์กุล ปฏิคม ได้แจ้งให้ที่ประชุมทราบเกี่ยวกับรายละเอียดในการจัดประชุมวิชาการประจำปี 2540 ดังนี้

3.4.1 ค่าลงทะเบียน เป็นสมาชิกสมาคมฯ ท่านละ 800 บาท ไม่เป็นสมาชิกสมาคมฯท่านละ 1,000 บาท

3.4.2 จำนวนบูธสามารถรับได้ประมาณ 25-30 บูธ

3.4.3 วันที่จะจัดคือวันพุธที่ 21 ถึงวันศุกร์ที่ 23 มกราคม 2541

3.4.4 สถาบันที่ถืออาถรรพณ์พระมงกุฎเกล้าวิทยาลัยวิชา โรงพยาบาล
พระมงกุฎเกล้า

นายแพทย์เด็มชัย ไชยวุฒิต เสนอให้เชิญ President ของสมาคม
ระบบทางเดินอาหารในประเทศ ASEAN โดยออกคำสั่งทะเบียนและคำที่พัก
ให้ และนายแพทย์พนิจ กุลละวณิชย์ ได้เสนอแนะให้เชิญ President ของ
สมาคม ทั้ง Asia ที่เป็นสมาชิกในโซน Asia Pacific

3.5 นายแพทย์เด็มชัย ไชยวุฒิต ประธานฝ่ายโรคตับ ได้แจ้งให้ที่ประชุม
ทราบเกี่ยวกับการจัดประชุม International Symposium on Viral Hepatitis เมื่อ
วันที่ 10-12 กันยายน 2540 นั้น มีผู้ลงทะเบียนที่เป็นคนไทย 160 คน และต่าง
ประเทศ 140 คน รวมทั้งคณะกรรมการอำนวยความสะดวก แล้ว มีผู้เข้าร่วม
ประชุมประมาณ 342 คน จำนวนบูธ มีทั้งหมด 8 บูธ จำนวนประเทศที่เข้า
ร่วมประชุมมีทั้งหมด 20 ประเทศ และขอขอบคุณคณะกรรมการจัดประชุม
ทุกท่าน, คุณกมลทิพย์ หิตะนันท์, ลูกสาว และเพื่อน ที่ได้ช่วยกันทำงานใน
ครั้งนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยดี ส่วนรายได้นั้น ยังไม่สามารถแจ้งให้ที่ประชุม
ทราบได้ เนื่องจากยังไม่ได้ออกคำฟ้อง ค่าอาหาร ฯลฯ

ปีประชุมเวลา 11.45 น.
นายแพทย์กัณธร เผ่าสวัสดิ์
บันทึกการประชุม

Interhospital GI Conference
วันศุกร์ที่ 19 กันยายน 2540 เวลา 13.00-15.00 น.
โรงแรมโซลทิวินทาวเวอร์, กรุงเทพฯ

นพ.สุรพล พึ่งวงศ์สาราญ
หน่วยทางเดินอาหาร ภาควิชาอายุรศาสตร์
คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ผู้ป่วยชายไทย อายุ 56 ปี อาชีพทำนา บ้านอยู่จังหวัดเชียงใหม่

CC: ขาบวมก้นมา 3 เดือน

PI: 3 เดือนก่อน ผู้ป่วยสังเกตว่าเท้าทั้ง 2 ข้าง บวมก้นบวมเป็น
มากขึ้นเรื่อยๆมา ที่ขาทั้ง 2 ข้าง ทำให้รู้สึกอึดอัด มีอาการคันน่องบางครั้ง
ปวดบริเวณลิ้นปี่ อาการไม่สัมพันธ์กับมื้ออาหาร เป็นทั้งกลางวันและกลางคืน
อาการปวดไม่ร้าวไปที่ใด ทานยาลดกรดที่บ่นอาการดีขึ้นบ้าง ไม่มีอาการ
แสบบริเวณหน้าอก ไม่มีอาการคลื่นไส้และอาเจียน ช่วงนี้น้ำหนักตัวลดลง
ประมาณ 5 กิโลกรัม แต่ยังไม่ทานอาหาร กลืนอาหารได้เป็นปกติ อุจจาระ
ปกติจะปกติ ไม่มีประวัติถ่ายดำ หรือถ่ายเหลว ไม่มีไข้

1 เดือนก่อน อาการบวมเป็นมากขึ้น บวมก้นบวมที่ขาและบริเวณผนัง
หน้าท้องส่วนล่าง แต่ผู้ป่วยยังหายใจสะดวก ไม่มีอาการหอบเหนื่อย กลืนกิน
นอนราบได้ ไม่มีประวัติเจ็บหน้าอก ใจสั่น จึงไปพบแพทย์ที่คลินิก เพื่อตรวจ
รับการรักษารึเอ็บบวม อาการบวมลดลงบ้างแต่ไม่ดีขึ้น จึงมาตรวจที่
โรงพยาบาล

PH: ปฏิเสธโรคประจำตัว ไม่มีประวัติโรคทางพันธุกรรมหรือโรคติดต่อในครอบครัว ไม่มีประวัติตาเหลือง ไม่มีประวัติลมบ้าหมู ไม่มีประวัติสูบบุหรี่ ไม่มีประวัติทานยาเป็นประจำ

PE: An old man, afebrile, normal conscious

V/S: BP 120/70 mmHg, BT 37⁰C, RR 16/min, PR 88/min

HEENT: not pale, not icteric, no injected pharynx

Neck: no engorged neck vein, thyroid gland not enlarged, LN (-)

Chest: clear, no adventitious sound

Heart: PMI 5th ICS, MCL, no heaving, no thrill, normal S1, S2, no murmur

Abd: soft, not tender, no hepatosplenomegaly, no mass

shifting dullness (-), pitting edema of lower abdominal wall

Ext: pitting edema 2+

PR: no mass, no shelf

Investigation:

Hb 15.0 gm/dl Hct 44% WBC 6800/mm³ (N 70, L 25, M 3, E 2)

plt 263,000/mm³

FBS 114 mg/dl BUN 14 mg/dl Cr 1.6 mg/dl

Na 138 mmol/L K 3.5 mmol/L Cl 109 mmol/L Cr 25 mmol/L

LFT: A/G 2.2/1.7 gm/dl AP 40 U/L Chol 250 mg/dl

AST/ALT 26/55 U/L TB/DB 0.4/0.2 mg/dl

Repeat LFT: A/G 2.5/2.1 gm/dl AP 28 U/L Chol 142 mg/dl

AST/ALT 18/18 U/L TB/DB 0.4/0.2 mg/dl

VDRL :NR Anti HIV Neg

U/A: yellow, pH 5, Sp-gr. 1.015, Alb 2+, Sugar: neg

No RBC, no WBC, no cast

24 hr urine protein = 120 mg

Stool exam: soft consistency, brown color, no mucus, no RBC, no WBC

no parasite and ova

occult blood : neg

CXR: unremarkable study

UGI study: Giant rugal fold at fundus and proximal part of the body with hypersecretion.

Problem: Bilateral pitting edema of the legs with dyspepsia

Progression: ใตให้ H₂-RA: Ranitidine (150 mg) 1 tab oral bid เป็นเวลา 1

เดือน ผู้ป่วยมีอาการดีขึ้นต้องลดลง อาการรวมลดลง

สรุป

ผู้ป่วยมีอาการอืดแน่นท้อง และบวม แต่ไม่มีหลักฐานของโรคหัวใจ,

ตับ หรือ ไต อาการรวมถึงกล่าวน่าจะเกิดจากการสูญเสีย Protein ทาง GI tract

(Protein losing gastroenteropathy) จากผล UGI Study และ gastroscopy พบ

ว่ามี Enlarged gastric folds และผล Gastric Pathology มี edema of lamina

propria, Foveolar hyperplasia และ cystic dilation of mucous gland เข้าได้
กับ Ménétrier's disease จึงได้รักษาด้วย high protein diet และ ranitidine
300 mg/day หลังการรักษา 1 เดือน พบว่าอาการดีขึ้นและอาการบวม
ลดลง

10 เดือนหลังรักษา ผู้ป่วยรู้สึกดีขึ้น ไม่มีแน่นท้อง ไม่บวม ทานอาหาร
ได้มากขึ้น น้ำหนักเพิ่มขึ้น 6 กิโลกรัม ระดับ albumin เพิ่มขึ้นเป็น 3.1 g/dL
ผล UGI Study พบว่าปกติ gastroscopy พบว่า ขนาด gastric fold กลับมาเป็น
ปกติ ผล pathology faveolar dilatation ลดลงมาก

The remaining of the stomach appeared normal (figures 1 and 2)

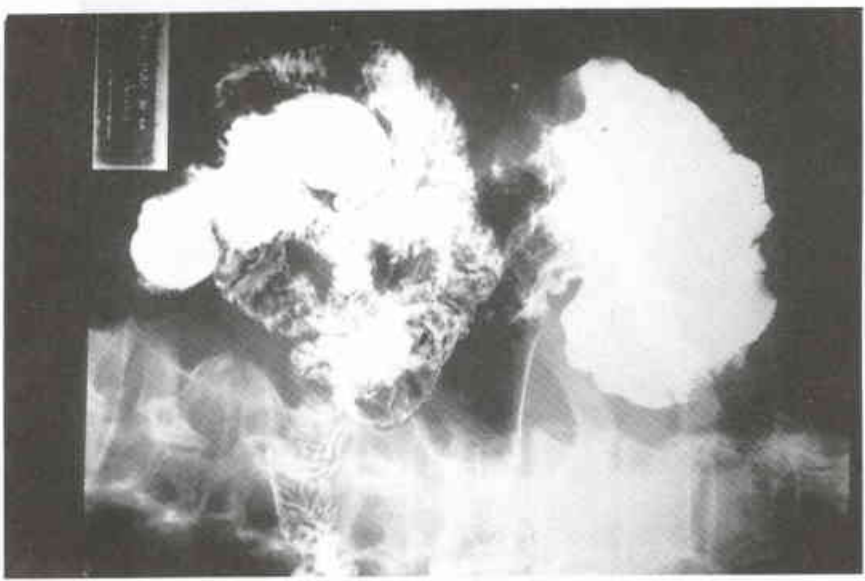


Figure 1: Giant rugal folds s “thumbprinting” sign

Gastroscopy: Moderate amount of colorless sticky gastric juice
The folds of fundus and body appeared enlarged and congested

The antrum appeared normal

Pathology: Foveolar hyperplasia, edema of lamina propria (figure 3 and 4)

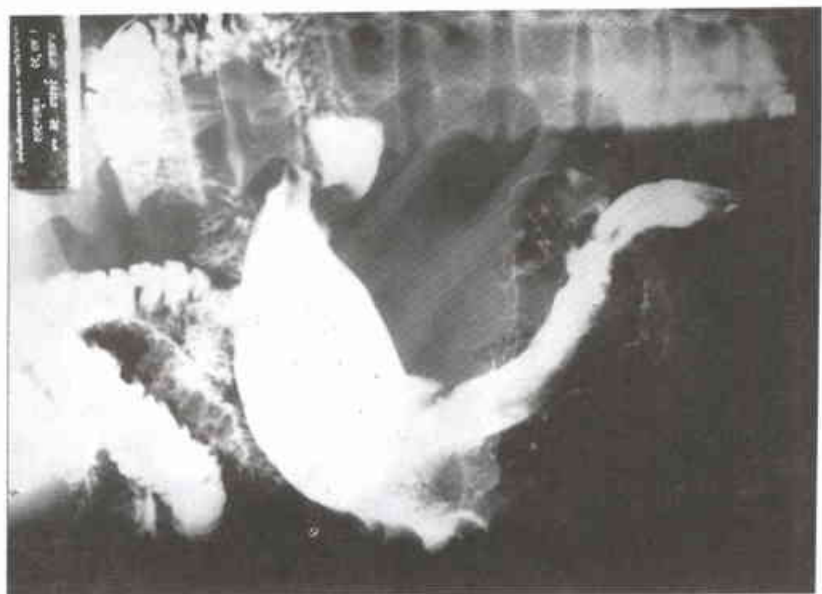


Figure 2: Poorly coated giant folds causing a “barium column” seen within the gastric lumen

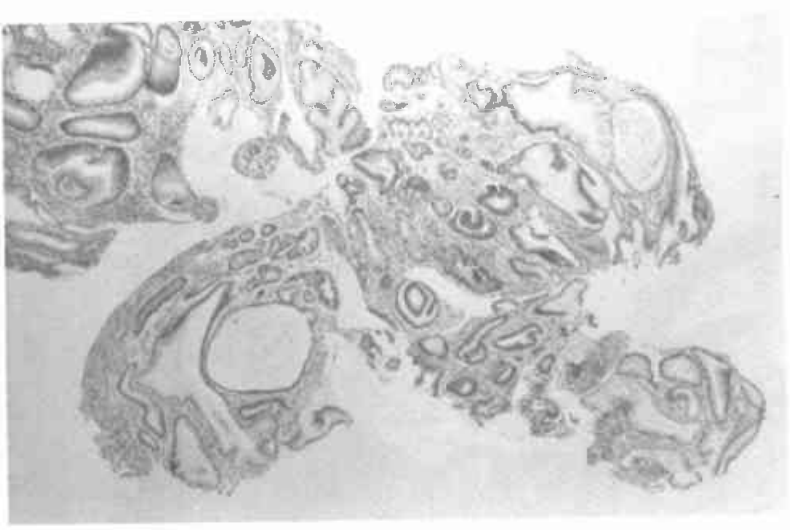


Figure 3: H & E stain at x4:hyperplasia, faveolar glands with cystic dilatation containing excessive mucus

Ménétrier's disease

น.พ.สุรพล พึ่งวงศ์สารัญ

หน่วยทางเดินอาหาร ภาควิชาอายุรศาสตร์
คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Ménétrier's disease ได้รายงานครั้งแรกเมื่อปี ค.ศ. 1888 โดย P. Ménétrier's¹ Ménétrier's disease เป็นโรคที่พบบ่อยมาก ในเมืองไทยมีผู้รายงานพบผู้ป่วย Ménétrier's disease บ้าง³ ผู้ป่วยจะมาด้วยอาการมาจาก hypoproteinemia และ enlarged gastric folds ผลทาง pathology พบว่ามีลักษณะ foveolar hyperplasia และ excessive mucus ผู้ป่วยที่เป็นโรคนี้ จำเป็นต้องแยกโรคที่พบบ่อยกว่า และรุนแรงกว่า ได้แก่ gastric carcinoma และ gastric lymphoma เป็นต้น

โดยสรุป Ménétrier's disease มีลักษณะเด่นคือ

- Hypoproteinemia
- Giant gastric fold
- ลักษณะทาง pathology คือ mucous gland hyperplasia
- แต่ผู้เชี่ยวชาญบางท่านคิดว่า ควรจะรวม hypochlorhydria ไปด้วย

Etiology and pathogenesis

ในปัจจุบันเรายังไม่สามารถทราบสาเหตุของโรค Ménétrier's disease ถึงแม้ว่าจะมีรายงานมากมายที่แสดงความสัมพันธ์ระหว่าง Ménétrier's disease และ *Helicobacter pylori* (Hp)^{5,6} และอาการของผู้ป่วยที่ขึ้นชัดเจน



Figure 4: H & E stain at x10; hyperplastic mucous glands showing "pseudopapillae" pattern

หลังจัดเชื้อ *Helicobacter pylori* แต่ปัจจุบันเชื่อว่า *Helicobacter pylori* เป็นเพียง activating factor ทำให้อาการอักเสบของกระเพาะอาหารมากขึ้นเท่านั้น

นอกจากนั้น David D. และคณะ⁷ รายงาน ผู้ป่วย Ménétrier's disease ที่มีหลักฐานการติดเชื้อ CMV แบบเฉียบพลัน และ อาการของ Ménétrier's disease ที่ขึ้นหลังการหายของ CMV infection แต่ยังไม่สามารถสรุปว่า CMV เป็นสาเหตุของ Ménétrier's disease ได้เนื่องจาก Ménétrier's disease ที่สัมพันธ์กับ CMV มักจะพบในเด็กเท่านั้น

ในปัจจุบันเรายังไม่สามารถทราบกลไกการสูญเสีย protein ใน Ménétrier's disease Darlene G. Kelly, and et al.¹⁹ ได้ศึกษาการกลไกของ protein loss ใน Ménétrier's disease พบว่ามี abnormal wide tight junction width ระหว่าง gastric epithelium ทำให้เกิดการรั่วของ protein ออกทาง GI tract (paracellular leakage) และหลังการให้ anticholinergic drug สามารถทำให้ tight junction ตั้งถาวรและลด protein loss ได้ด้วย

แต่ paracellular leakage ดังกล่าวยังไม่สามารถอธิบาย macromolecular protein loss และการสูญเสีย protein แบบ non-selective²⁰ ได้ทั้งหมดจึงคิดว่าน่าจะมีความสัมพันธ์กัน

Peter J. และคณะ²¹ ได้ศึกษาพบว่า transforming growth factor (TGF) มีฤทธิ์กระตุ้นการหลั่ง mucus จาก mucus cell และยับยั้งการหลั่งกรด และต้องพบ TGF จำนวนมากผิดปกติที่ mucus cell ของผู้ป่วย Ménétrier's disease ในขณะที่คนปกติจะพบ TGF นานกบริเวณ parietal cell ทำให้

สนับสนุนสมมุติฐานว่า TGF น่าจะมีส่วนเกี่ยวข้องกับ pathogenesis ของโรค Ménétrier's disease

Clinical manifestation^{5,8}

Ménétrier's disease มักจะพบในผู้ชายมากกว่าผู้หญิง (ประมาณ 2:1) และพบมากในอายุ 40-60 ปี แต่ก็สามารถพบในเด็กได้ด้วย ลักษณะอาการของ Ménétrier's disease ที่พบได้บ่อย แสลงไว้ในตารางที่ 1

ตารางที่ 1 อาการของ Ménétrier's disease ที่พบได้บ่อย

อาการ	ร้อยละ
epigastric pain	65%
asthenia	60%
anorexia	45%
weight loss	45%
edema	37%
nausea	32%

นอกจากนี้ยังสามารถพบ diarrhea, UGI hemorrhage, melena หรือพบร่วมกับ GB, DU ก็ได้ มีบางรายงานพบว่า 10-15%⁹ Ménétrier's disease สัมพันธ์กับ gastric carcinoma

Extra-intestinal manifestation and complication

นอกจากอาการทางระบบทางเดินอาหารแล้ว ยังสามารถพบอาการทางระบบอื่นได้ โดยสามารถสรุปได้ดังนี้

1) Skin:

- Rash : maculopapular rash, pruritis, erythematous rash โดยมักพบบริเวณ trunk and extremity

- Vitiligo

- Lamellar ichthyosis¹⁰

2) Pulmonary edema

เชื่อว่าเกิดจาก decreased oncotic pressure, increased vascular permeability¹

3) Cardiovascular event

- Aneurysm (hepatic, aortoileus)

- Thromboembolic phenomenon

- Venous thrombosis (femoral, popliteal)

- Arterial thrombosis (celiac, renal)

- CVA

สำหรับกลไกการเกิดยังไม่ทราบ

4) Infection : เช่น septicemia

สำหรับกลไกการเกิด Infection คิดน่าจะเกิดจาก เชื้อสามารถแทรกตัวผ่าน abnormal gastric mucosa ได้ สำหรับการลดลงของ IgG ไม่น่าเป็น

สาเหตุสำคัญของ infection ได้ เนื่องจากระดับ IgG ใน Ménérier's disease ที่ไม่และไม่มี infection ไม่แตกต่างกัน

Familial Ménérier's disease

มีรายงานพบว่า Ménérier's disease ในครอบครัวเดียวกัน^{11,12} โดยคิดว่าจะน่าจะถ่ายทอดแบบ autosomal dominant และสามารถพบ Ménérier's disease ในญาติที่ไม่มีอาการได้ด้วย

นอกจากนี้ Shiu Kum Lam และคณะได้รายงาน Ménérier's disease

ร่วมกับ pachy dermoperiostosis¹³ คือมีลักษณะของ clubbing finger, periostium new bone formation, coarse facial feature with thickened, furrowed and oily skin of face and forehead ร่วมกับ Ménérier's disease โดยถ่ายทอดแบบ autosomal dominant

Laboratory finding

- CBC ส่วนมากจะปกติ แต่สามารถพบ iron deficiency anemia ได้

- Albumin ต่ำ คือ < 3.5 g% พบได้ 80%

- Low globulin level

- พบการสูญเสีย protein ทาง GI tract

- ระดับ gastrin level ต่ำ, สูง, หรือ ปกติก็ได้

- การตรวจทาง acid output study พบว่า low PAO, BAO แต่อาจพบว่าปกติก็ได้

ว่าปกติก็ได้

- ในผู้ป่วยเด็ก อาจพบว่า eosinophilia และ high Ig E level ได้

Radiologic finding

การตรวจทาง UGI study จะพบ enlarged gastric folds โดยเฉพาะอย่างหนึ่งที่บริเวณ fundus และ body แต่อาจจะพบ enlarged gastric folds ที่กระเพาะอาหารก็ได้ ร่วมกับ contrast media จับกับ gastric mucosa ได้น้อยลง และบางรายยังพบ DU หรือ GU ร่วมด้วยก็ได้ ดังตารางที่ 2

ตารางที่ 2 แสดงผลการตรวจ UGI study ใน Ménérier's disease

UGI study finding	Ménérier's disease
Enlarged gastric fold : (size > 1 - 1.5 cm)	
Enlarged folds entire stomach	54%
Enlarged folds gastric corpus only	43%
Enlarged duodenal folds	3.5%
GU	11%
Polypoid lesion	9%
Variform lesion in antrum	20%
Poor coating of contrast media (excessive mucin)	
Ulcer : occasional	
Endoscopic finding	
ผลการตรวจทาง endoscopy สามารถพบลักษณะดังนี้	
- Excessive sticky mucus	
- Edematous mucosa with or without erosion	

- Polypoid or nodular enlargement of gastric fold
- Soft and uniform enlargement

Endoscopic Ultrasonography (EUS)

หากพบ enlarged gastric folds จาก UGI study และ endoscopy แล้วจำเป็นต้องแยกโรคต่างๆ ที่ทำให้เกิด enlarged gastric folds ดังตารางที่ 3 แต่มีพบบ้างท่านใช้ EUS ช่วยแยกโรคดังกล่าวได้ โดยจะพออย่างซึ่งแยก Ménérier's disease ออกจาก gastric malignancy โดยหลักการที่ว่า Ménérier's disease จะมี thickening of second layer and hyper-echoicity ในขณะที่ lymphoma หรือ gastric carcinoma : จะมี thickening of second / third layer และจะถึง fourth layer ใน advance stage

ตารางที่ 3 แสดง Classification of large gastric folds

- 1) Hyperplastic gastropathies
 - Ménérier's disease
 - Zollinger-Ellison syndrome
- 2) Other conditions associated with large gastric folds
 - 2.1) Infections
 - Helicobacter pylori
 - Cytomegalovirus
 - Syphilis
 - Histoplasmosis

- Antacid

- H2-antagonist : โดยเฉพาะอย่างยิ่งในรายที่มี erosion, severe inflammation หรือ ร่วนด้วย^{5,16,17}

- Mucosal protective agent⁵ เหมาะสมกับผู้ป่วยที่มีภาวะ hypacidity or anacidity

- Anti-cholinergic drug พบว่าสามารถลดการสูญเสีย protein ได้

- Diuretic เพื่อลดอาการบวม

- Triple regimen (*Helicobacter pylori* eradication) พบว่าผู้ป่วย

Ménérier's disease ที่มี *Helicobacter pylori* infection ร่วมด้วยจะทำให้อาการของผู้ป่วยดีขึ้นชัดเจนหลังกำจัดเชื้อ *Helicobacter pylori*^{5,18}

3. Surgery

Indication for surgery in Ménérier's disease

- Intractable pain
- Intractable hypoalbuminemia with edema
- Hemorrhage
- Pyloric obstruction,
- Malignancy cannot be excluded.

ปัญหาสำคัญหลังการผ่าตัด คือ anastomotic leakage เนื่องจากการเชื่อมต่อระหว่าง normal and hyperplastic mucosa ไม่ดี

References:

1. Ménérier's P. Des polyadenomes gastriques et de leurs rapport avec le cancer de l'estomac. Arch Physiol Norm Pathol. 1888;1:32-55;236-62
2. ขลิต ทองประชูร: ประติษฐ์ ว่างค์ฉวรัตน์กุล โรคมเนนเทรียช. 2. กรมการแพทย์ (Bulletin of the Department of Medical Services) 2535:17(6):432-437
3. กรรณิการ์ พรพัฒน์กุล; บุญหลง ศิวะสมบุรณ์ Giant hypertrophic gastritis Ménérier's disease. เชียงใหม่เวชสาร 1977;16(2):53-56
4. Stanley S. Fieber, Robert R. Ricker. Hyperplastic gastropathy. Am J Gastro 1981 Apr;76(4):321-329
5. Meuwissen SG, Ridwan BU, Hasper HJ, Imenne G. Hypertrophic protein-losing gastropathy. A retrospective analysis of 40 cases in The Netherlands. The Dutch Ménérier's Study Group. Scand J Gastroenterol (Suppl) 1992;194:1-7
6. E Bayerdorffer, M Ritter, R hatz, W Brooks, G Ruckdeschel, M Stolte. Healing of protein losing hypertrophic gastropathy by eradication of *Helicobacter pylori* - Is *Helicobacter pylori* a pathogenic factor in Ménérier's disease. Gut 1994;35:701-704

7. Eisenstat DD, Griffiths AM, Cutz E, Petric M, Crumm B. Acute cytomegalovirus infection in a child with Ménétrier's disease. *Gastroenterology*. 1995;109(2):592-5
8. Searcy RM, Maiagelada JR. Ménétrier's disease and idiopathic hypertrophic gastropathy. *Ann Intern Med*. 1984;100(4):565-70
9. Thoralf M, Sundt, Carolyn C, Compton, Ronald A, Malt. Ménétrier's disease: a trivalent gastropathy. *Ann Surg* 1988;208(6):694-701
10. Abrahamian FP. Skin changes Ménétrier's disease [letter] *Gastroenterology*. 1984;86(1):214
11. Klein O, Colombel JF, Maunoury V, Vanhove JP, Cortot A, Paris JC, Lecomte Houcke M. Familial Ménétrier's disease [letter] *Am J Gastroenterol*. 1989;84(5):575-6
12. Larsen B, Tarp U, Kristensen E. Familial giant hypertrophic gastritis Ménétrier's disease. *Gut* 1987;28(11):1517-21
13. Lam SK, Hui WK, Ho J, Wong KP, Rotter JL, Sanloff IM. Pachydermoperiostosis, hypertrophic gastropathy, and peptic ulcer. *Gastroenterology*. 1983;84(4):834-9
14. Songur Y, Okai T, Watanabe H, Motoo Y, Sawabu N. Endosonographic evaluation of giant gastric folds. *Gastrointest-Endosc*. 1995;41(5):468-74
15. Berry EM, Ben Dov Y, Freund U. Spontaneous remission of protein losing gastropathy associated with Ménétrier's disease. A plea for conservative management. *Arch Intern Med*. 1980;140(1):99-100
16. Myerson RM. Cimetidine in hypertrophic protein-losing gastropathy (Ménétrier's disease)[letter] *Gastroenterology*. 1983;84(1):201-2
17. Geist M, Fich A, Mogle P. Ménétrier's disease: evolution of disease under histamine-2 receptor antagonists. *Am J Gastroenterol*. 1997;87(5):648-50
18. Michael JL, Fred B.S, Charles AB. *Campylobacter*-like organisms in patient with Ménétrier's disease. *Lancet* 1988;1(8583):466
19. Kelly DG, Miller LJ, Malagelada JR, Huizenga KA, Markowitz H. Giant hypertrophic gastropathy (Ménétrier's disease): pharmacologic effects on protein leakage and mucosal ultrastructure *Gastroenterology*. 1982;83(3):581-9
20. Jannun S, Jensen KB. Plasma protein turnover (albumin, transferrin, IgG, IgM) in Ménétrier's disease(giant hypertrophic gastritis):evidence of non-selective protein loss. *Gut*. 1972;13(2):128-37
21. Dempsey PJ, Goldenring JR, Soroka CJ, Modlin IM, McClure RW,

Lind CD, Ahlquist DA, Pitelkow MR, Lee DC, Sandgren EP, et al.
Possible role of transforming growth factor alpha in the
pathogenesis of Ménétrier's disease: supportive evidence from
humans and transgenic mice. *Gastroenterology*.1992;103(6):1950-63

GI Interhospital Conference

วันศุกร์ที่ 21 พฤศจิกายน 2540 เวลา 18.00-15.00 น.

ณ โรงแรมโซลทวินทาวเวอร์, กรุงเทพฯ

พญ. ดวงพร ทองงาม
โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์

Case 1 ผู้ป่วยชายไทยโสด อายุ 22 ปี บำนาญอยู่จังหวัดศรีสะเกษ อาชีพกรีดยาง
รับที่โรงพยาบาลจุฬาฯเป็นครั้งแรก ด้วยอาการถ่ายอุจจาระปนเลือดสีน้ำตาล 1 วัน
ญาติจึงพามาโรงพยาบาล

ประวัติปัจจุบัน 1 เดือน PTA ปวดแน่นท้องได้ชายโครงขวา เป็นมาก
หลังกินอาหาร แพทย์ที่คลินิกบอกว่าเป็นโรคระยะเพาะ

5 วัน PTA ซึมลง ไม่พูด ญาติพาไปโรงพยาบาลเอกชน
ที่ศรีสะเกษบอกว่าตับโต และสมองบวม ให้ยาลดน้ำเกลือ อาการดีขึ้นช่วย
เหลือตัวเองได้ปกติ

1 วัน PTA ญาติพบนอนหมดสติ ปลุกไม่รู้สึกตัว ไม่
ทราบว่าชักหรือไม่ แต่ไม่เห็นมีสภาวะฉุกเฉินรุนแรง ระหว่างมาโรงพยาบาล
ญาติเห็นลมตาคาได้ แต่เรียกไม่พูดไม่ขยับแขนขา
ประวัติอดีต ไม่ดื่มเหล้า ไม่สูบบุหรี่ ไม่ใช้ยาเสพติด IVDU
ไม่เคยได้รับเลือด ไม่เคยมีตัวเหลือง, ตาเหลือง
ครอบครัวสุขภาพดี

ประวัติผู้ป่วย

vital sign BP 140/90, PR 80, RR 20, BT 37° c

HEENT not pale no jaundice, no lymphadenopathy
no spider nevi

chest clear

heart no murmurs

Abd liver 7 cm below RCM span 18 cm. firm-hard in

consistency, nodularity, not tender, no splenomegaly,
no ascites

Extremities no pitting edema

Neuro Rt. hemiparesis grade 0 BBK : plantar response

Lab CBC: Hb 15.5 Hct 47.5 MCV 81.6 RDW 17.4 WBC 8,780

PMN 75% Plt 150,000 Cl 100 HCO₃ 26

B1. Chem: BS 31 BUN 12 Cr 0.6 Na 137 K 4.2

LFT: TB 1.18, DB 0.23, SGOT 54, SGPT 23, AP 408 (279),

Alb 4.2, Ca 8.6, PT 14.4 / 12.5

Anti HIV negative

chest X - ray : bilateral nodular infiltration

การตรวจวินิจฉัยเพิ่มเติม

ultrasound: Hepatomegaly with hyperechoic mass 5.5 X 6.5 cm.
at mid Rt. lobe

HBsAg ⊕ Anti HCV negative

α FP (ELISA) > 100,000 IU / ml

Bronchoscope with Biopsy : Fibroblastic nodule no malignancy seen

Liver biopsy : section shows small nests and trabeculae of malignant
cells showing in vesicular nuclei and eosinophilic
cytoplasm in lamellae of dense fibrous stroma
= Fibrolamella hepatocellular carcinoma

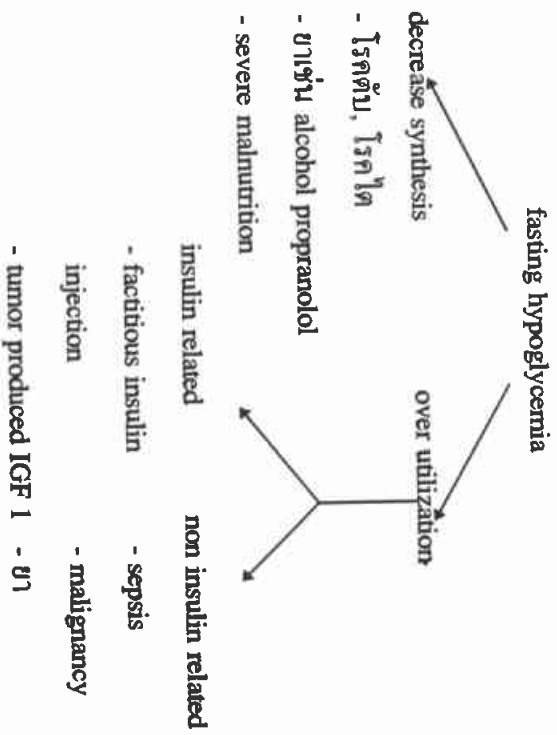
Discussion

ในรายนี้ผู้ป่วยชายอายุสี่ขวบมาด้วยเรื่อง alteration of conscious state

จาก hypoglycemia ในกรณีนี้บอกได้ว่าเป็น fasting hypoglycemia เพราะ

1. มีอาการ neuroglycopenic
2. มี plasma glucose ต่ำกว่า 50 mg / dl
3. ตอบสนองต่อการให้น้ำตาล

ต้องทราบสาเหตุของ hypoglycemia ว่าเป็นจากอะไร แยกโรคตั้งแผนภูมิ



ในรายนี้เป็นภาวะ over utilization เพราะพบว่าผู้ป่วยยังมีภาวะน้ำตาลต่ำอยู่เป็นระยะๆ แม้ขณะที่ได้น้ำตาลทดแทน 10 gm / hr. ร่วมกับตรวจร่างกายพบว่าตับโต ทำให้นึกถึงว่าน่าจะมีโรคตับเป็นสาเหตุร่วมอยู่ด้วย โดยได้ตัดสาเหตุรื้อยออกไปแล้ว เพราะไม่ได้ประวัติ ถ้าเป็นจากภาวะ cirrhosis แล้วทำให้มีอาการ hypoglycemia ตับจะต้องถูกทำลายจนเหลือ < 20 % ผู้ป่วยที่ทำ portocaval shunt อาจเพิ่มโอกาสของการเกิดน้ำตาลต่ำได้ ในรายนี้ดูจากการทำงานของตับ พบว่ายังอยู่ในเกณฑ์ และไม่มีประวัติการทำ shunt จึงไม่น่าจะใช้จากสาเหตุนี้ โรคมะเร็งตับหรือเนื้องอกร้ายแรงที่ดูกลาณาที่ตับ เป็นโรคที่คิดถึงมากที่สุดเพราะตรวจร่างกายตับโต ผล AP ↑

ซึ่งน่าจะบอกว่าตับมี space occupying lesion แทรกอยู่ ซึ่งอาจจะเป็น hepatocellular carcinoma หรือ tumor ชนิดอื่นที่ produced insulin like growth factor ทำให้มีอาการของน้ำตาลต่ำได้ เช่น soft tissue sarcoma . insulinoma ก็จะสามารถอธิบายเรื่อง infiltration ในปอดได้ด้วย ส่วนสาเหตุอื่นของตับเช่น fulminant hepatitis, sepsis ไม่เหมือนในรายนี้จึงได้ส่งตรวจ ulttrasound ก็พบก้อนเนื้อออกในตับจริง การวินิจฉัยต้องทำ liver biopsy เพื่อให้ได้รับการยืนยันคำตอบที่ดีที่สุด

ในรายนี้ให้การรักษาแบบระดับประคอง หลัง discharge ผู้ป่วยเสียชีวิตจาก Reurent hypoglycemia ที่บ้านในที่สุด

Fibrolamellar Hepatocellular Carcinoma (FLHCC)

พญ. ดวงพร ทองงาม
โรงพยาบาลจุฬาลงกรณ์

จัดว่าเป็น variant ที่สำคัญอย่างหนึ่งของ hepatocellular carcinoma แต่พบได้ในผู้ป่วยอายุน้อยกว่าคืออายุระหว่าง 20-40 ปี โดยไม่มีโรคตับมาก่อน จากหลายรายงานพบว่า FLHCC ไม่มีความสัมพันธ์กับการติดเชื้อของไวรัสตับอักเสบบี ไม่เกี่ยวกับการดื่มเหล้า พบได้ทั้งในหญิงและชายพอๆ กัน ส่วนใหญ่แล้วผล ∞ AFP มักจะปกติ ขณะที่มีการมาพบแพทย์ก็มักจะเป็นก้อนที่ใหญ่ก้อนเดียว ต่างจาก HCC โดยที่มักอยู่ Lt lobe มากกว่าครึ่งของผู้ป่วย บางครั้งคล้ายกับ focal nodular hyperplasia เมื่อนำมาตรวจทางพยาธิวิทยา จะพบก้อนลักษณะ well circumscribed border multinodular และมี fibrous band ทอดข้าม surface of tumor จาก histopathology จะเห็น characteristic parenchymal cell ลักษณะเป็น polygonal, deep eosinophilic cytoplasm อยู่ใน vesicular nucleus ไม่ค่อยพบ mitotic activity และมี fibrous band เรียงตัวในลักษณะ lamellar fashion fibrosis อาจพบ intracytoplasmic hyaline globule และ pale bodies ได้

รายงานผู้ป่วย FLHCC รายแรกโดย Hugh Edmondson³ ในปี 1956 พบในเด็กหญิงอายุ 14 ปี มาด้วยก้อนในตับ แต่หลังผ่าตัดพบเป็น atypical histologic feature และ ไม่พบ recurrence เลหหลังผ่าตัดใน 5 ปี หลังจากนั้นก็มีรายงานมาเรื่อยๆ ในชื่อต่างๆกัน ตามที่พบในพยาธิวิทยาได้แก่

hepatocellular carcinoma with laminar fibrosis, hepatocellular carcinoma with polygonal cell type and fibrous stroma, oncocytic hepatocellular tumor, eosinophilic hepatocellular carcinoma with lamellar fibrosis ปัจจุบันตกลงเรียกชื่อเหมือนกันคือ fibrolamellar hepatocellular carcinoma (FLHCC)

Clinical ของ FLHCC ได้ศึกษา และรายงานเป็นที่ยอมรับ เมื่อ ปี 1980 โดย Craig et al⁴ และ Bemman et al⁵ ว่าต่างไปจาก HCC โดยมี prolonged survival กว่า ต่างกันในเรื่องอายุที่พบ ไม่มี underlying liver disease และ tumor markers ปัจจุบันมีรายงาน FLHCC เพียงร้อยละ 1 จากรายงานผู้ป่วยในอเมริกา 35 รายโดย

Sammy Saab⁷ และคณะ

Symptom	จำนวน (%)
Abdominal pain	25 (71)
Nausea / vomiting	7 (20)
Wt. loss	6 (17)
Fever	4 (11)
Fatigue	4 (11)
Diarrhea	4 (11)
Chest pain	3 (9)
Pruritus	2 (6)
Abd. distension	2 (6)
Dyspepsia	2 (6)
Hematochezia	2 (6)

Physical finding ในผู้ป่วย 35 รายนี้ พบได้ดังตารางที่ 2

Physical finding	จำนวน (%)
Abdominal mass	16
- Nontender	12 (34)
- Tender	4 (11)
Hepatomegaly	9
- Nontender	8 (23)
- Tender	1 (3)
Normal physical exam	3 (9)
Peripheral edema	3 (9)
Gynecomastia	3 (9)
Ascites	2 (6)
Hepatosplenomegaly	1 (3)
Adenopathy	1 (3)
Hepatic bruit	1 (3)

รายงานความสัมพันธาระหว่าง cirrhosis, ไรรัสต์บีนี และ cAFP กับ FLHCC ได้ดังนี้

Case	Number	increase αFP	HBsAg +	liver cirrhosis
Berman et al ⁽⁸⁾	12	-	-	1/12
Craig et al ⁽⁵⁾	23	0/4	1/4	2/20
Stromeyer et al ⁽⁹⁾	3	-	0/3	0/3
Stavrin & Diamond ⁽⁴⁾	1	0/1	0/1	-
Aluberk ⁽¹⁰⁾	1	0/1	0/1	0/1
Wong et al ⁽¹¹⁾	1	0/1	1/1	-
Paradinas et al ⁽¹²⁾	7	1/7	-	0/7
Chuong et al ⁽¹³⁾	1	0/1	0/1	0/1
Farhi et al ⁽¹⁴⁾	10	-	-	0/8
Lack et al ⁽¹⁵⁾	5	1/5	-	-
Wetzel et al ⁽¹⁶⁾	2	1/2	-	0/2
Bulhun & Pollock ⁽⁶⁾	1	0/1	0/1	0/1
An et al ⁽¹⁷⁾	1	0/1	0/1	0/1
Lefkovich et al ⁽¹⁸⁾	1	0/1	0/1	0/1
Vecchio et al ⁽¹⁹⁾	1	1/1	0/1	0/1
Albaugh et al ⁽²⁰⁾	1	0/1	0/1	-
Soreide et al ⁽²¹⁾	9	1/9	0/9	0/9
Titelbaum et al ⁽²²⁾	2	0/2	0/2	0/2
Davidson et al ⁽²³⁾	25	0/1	1/25	-
Ringe et al ⁽²⁴⁾	20	0/18	-	0/20
Saab et al ⁽⁷⁾	3	1/3	0/3	0/1
This study	1	1/1	1/1	0/1
Total	131	6/63 (9.5%)	4/56 (7.1%)	3/93 (3.2%)

หมายเหตุ: - ไม่มีข้อมูล

ขณะที่พบก้อนมะเร็ง อาจพบว่ามีการกระจายของมะเร็งไปแล้ว อวัยวะที่พบว่ามีกระจายไปบ่อย ๆ คือ regional lymph node, peritoneal metastasis, lung, spleen

ลักษณะ radiographic appearance ของ FLHCC พบได้ดังนี้^{1,30,31}

- 99m Tc sulfur colloid scan เห็นเป็น cold mass
- Ultrasonography พบ variable echogenicity ± calcification
- CT scan ลักษณะเป็น hypodensity, well demarcated, In non

contrast study อาจพบ calcification , central scar และ satellite nodule

- arteriography เป็น encapsulated hypervascular mass, อาจพบ portal v. thrombosis ได้

- MRI ใน T1 จะเป็น Iso-hypointensity mass with central low signal

ใน T2 จะเป็น heterogeneous high signal and central area of lower signal intensity (central scar)

แต่อย่างไรก็ตามลักษณะเหล่านี้ไม่ใช่ลักษณะเฉพาะจะต้องแยกจาก Focal nodular hyperplasia หรือบางสิ่งแยกจาก hepato cellular carcinoma

การศึกษารadiographic appearance³² ของ Soyer P. และคณะ ในผู้ป่วย FLHCC 10 ราย พบว่า 6/10 รายเป็น single mass(60%), well delineated 7/10 ราย (70%), hypervascular 8/10 ราย (80%) โดยที่ CT scan เป็น most accurate technique ในการวินิจฉัยและ staging ส่วน MRI มีประโยชน์ใน

กรณีต้องแยก central scar ใน FLHCC ออกจาก FNH ซึ่ง MRIจะบอกได้ดีกว่า

สำหรับ FLHCC จากหลายรายงาน พบว่าไม่มีความสัมพันธ์กับระดับ αFP ตัว tumor markers ใน FLHCC คือ neurotensin และ vit B₁₂ binding protein โดยพบว่าสามารถพบ neurotensin ขึ้นกว่าปกติได้ 5/7 ราย (71.3%)³¹ เมื่อให้การรักษา ด้วย hepatic resection ระดับจะลดลงมาอยู่ในเกณฑ์ปกติ และเมื่อติดตามต่อไปถ้ามีการกลับเป็นซ้ำของมะเร็งชนิดนี้ ก็จะพบระดับของ neurotensin ขึ้นสูงใหม่ได้ ดังตาราง

Patient	Treatment	ระดับของ neurotensin (ค่าปกติ 20-60 pmol/l)				
		Pre-treatment	Post-treatment	1-6 mo	6-12 mo	>18 mo
1	Resection	33	-	-	-	-
2	Resection	953	13	21	146*	-
3	Resection	-	-	-	-	36*
4	Resection	45	31	11	13	-
5	Resection	181	13	18	25*	-
6	Resection	750	10	39	15	-
7	Resection	-	20	-	24	55*
8	chemotherapy	740	-	945	-	-
9	chemotherapy	260	-	195	-	-

หมายเหตุ - ไม่มีข้อมูล * tumor recurrence

แต่ก็พบว่า ระดับ neurotensin ยังขึ้นต่ำใน nonfibrolamellar hepatocellular carcinoma²⁴ ดังนั้นจึงไม่ได้ใช้กันเป็นที่แพร่หลาย

เมื่อเปรียบเทียบกับผลการผ่าตัด, รักษาด้วยวิธีอื่น ในผู้ป่วย FLHCC พบว่ามี survival ที่ดีกว่า HCC โดยสรุปได้ดังตาราง

Case number	Hepatic resection	Transplantation	Outcome
Craig ⁽¹⁶⁾ 23	11	0	Overall mean survival 32 months
Berman ⁽⁹⁾ 12	12	0	Mean survival 68 months 2 yr survival 82% 5 yr survival 63%
Soreide ⁽²¹⁾ 9	0	9	With resection 5 yr survival 56% without resection no 5 yr survival
Lack ⁽¹⁵⁾ 5	3	0	Overall mean survival 28.5 months 4/5 dead from metastasis
Ringe ⁽³⁴⁾ 20	14	6	With resection median survival 44.5 months with Transplantation median survival 28.5 months
Starzl ⁽²⁵⁾ 14	8	6	With resection all patients alive at 11 months with transplantation 2/4 alive at more than 24 months
Iwatsuku ⁽²⁶⁾ 22	12	10	With resection: 5yr survival 64.8% with transplantation: 5 yr survival 37%
Ismail ⁽¹⁷⁾ 6	0	6	Median survival 18.5 months
Yokoyama ⁽²⁸⁾ 9	0	9	1 yr survival 89% 5 yr survival 46%

References:

1. Labrecque D.R. Neoplasia of the liver in Textbook of liver and biliary diseases. Williams & Wilkins company 2nd edition 1996. 391-438
2. Edmondson HA. Differential diagnosis of tumors and tumor-like lesion of the liver in infancy and childhood. Arch Dis Child 1956; 91:168-86
3. Peters RL, Pathology of hepatocellular carcinoma. In Hepatocellular carcinoma K Okuda, R Peters (eds). New York, John Wiley & Sons. 1976;107-66
4. Slavutin LJ, Diamond N. Case report Hepatocellular carcinoma with lamellar fibrosis : An important histological variant. Pathology 1981;13:775-81
5. Craig JR, Peters RL, Edmondson HA, Omata M. Fibrolamellar carcinoma of the liver : a tumor of adolescents and young adults with distinctive clinicopathologic features. Cancer 1980;46:372-79
6. Baithun SI, Pollock DI. Oncocytic hepatocellular carcinoma. Histopathology 1983;7:107-12
7. Saab S, Yao F. Fibrolamellar hepatocellular carcinoma, case reports and a review of the literature. Dig Dis Sci 1996;41:1981-85
8. Berman MM, Libbey NP, Foster JH. Hepatocellular carcinoma,

- polygonal cell type with fibrous stroma : an atypical variant with a favorable prognosis. *Cancer* 1980;46:1448-55
9. Stromeyer FW, Ishak KG, Gerber MA, Mathew T, Ground-glass cell in hepatocellular carcinoma. *Am J Clin Pathol* 1980;74:254-8
 10. Albuquerk J. Hepatocellular carcinoma in young adults. *NY State J Med* 1981;81:1341-4
 11. Wong LK, Link DP, Frey CF, and et al. Fibrolamellar hepatocarcinoma : radiology , management, and pathology. *Am J Radiol* 1982;139:172-5
 12. Paradinus FJ, Melia WM, Wilkinson ML, and et al. High serum vit B12 binding capacity as a marker of the fibrolamella variant of hepatocellular carcinoma. *Br Med J* 1982;285:840-2
 13. Chuong JH, Livstone EM, Barwick KW. The histopathologic and clinical indicators of prognosis in hepatoma. *J Clin Gastroenterol* 1982;4:547-52
 14. Farhi DC, Shikes RH, Murari PJ, and et al. Hepatocellular carcinoma in young people. *Cancer* 1983;52:1516-25
 15. Lack EE, Neave C, Vawter G. Hepatocellular carcinoma. Review of 32 cases in childhood and adolescence. *Cancer* 1983;52:1510-5
 16. Weizel WJ, Costin JL, Pettino RL. Fibrolamellar carcinoma : a distinctive clinical and morphologic variant of hepatoma. *South Med J* 1983;76:796-8
 17. An T, Ghatak N, Kaustner R and et al. Hyaline globules and intracellular lumina in a hepatocellular carcinoma. *Am J Clin Pathol* 1983;79:392-6
 18. Lefkovich JH, Muschel R, Price JB and et al. Copper and copper binding protein in fibrolamellar liver cell carcinoma. *Cancer* 1983;51:97-100
 19. Vecchio FM, Fabiano A, Ghirlanda G and et al. Fibrolamella carcinoma of the liver : the malignant counterpart of local nodular hyperplasia with oncocytic changes. *Am J Clin pathol* 1984;81:521-6
 20. Albaugh JS, Keefe EB, Krippaehne WW. Recurrent Obstructive jaundice caused by fibrolamellar hepatocellular carcinoma. *Dig Dis Sci* 1984;29:762-7
 21. Soreide O, Czerniak A, Bradpiece H and et al. Characteristics of fibrolamellar hepatocellular carcinoma, A study of nine cases and a review of the literature. *Am J Surg* 1986;151:518-23
 22. Tielbaum DS, Harabu H, Schiebler ML, and et al. Fibrolamellar hepatocellular carcinoma: MR appearance. *J Comput Assist Tomogr* 1988;12:588-91

23. Davison FD, Fagan EA, Portmann B and et al. HBV-DNA Sequences in tumor and nontumor tissue in a patient with the fibrolamellar variant of hepatocellular carcinoma. *Hepatology* 1990; 12:676-79
24. Ringe B, Wittekind C, Weimann A and et al. Results of hepatic resection and transplantation for fibrolamellar carcinoma. *Surg Gynecol Obstet* 1986;175:299-305
25. Starzl TE, Iwatsuki S, Shaw BW and et al. Treatment of fibrolamellar hepatoma with partial or total hepatectomy and transplantation of the liver. *Surg Gynecol Obstet* 1986;162:145-8
26. Iwatsuki S, Starzl TE, Sheahan DG and et al. Hepatic resection versus transplantation for hepatocellular carcinoma. *Ann Surg* 199; 214:221-9
27. Ismail T, Angrisani L, Gunson BK and et al. Primary hepatic malignancy. The role of liver transplantation. *Br J Surg* 1990;77: 983-7
28. Yokoyama I, Todo S, Iwatsuki I and et al. Liver transplantation in the treatment of primary liver cancer. *Hepatogastroenterology* 1990;37:188-93
29. Collier NA, Bloom SR, Hodgson HJF and et al. Neurotensin secretion by fibrolamellar carcinoma of the liver. *Lancet* 1984;1: 538-40
30. Friedman AC, Lichtenstein JE, Goodman Z and et al. Fibrolamellar hepatocellular carcinoma. *Radiology* 1985;157:583-7
31. Tietbaum DS, Barke DR, Meranze SG and et al. Fibrolamellar hepatocellular carcinoma : pitfalls in nonoperative diagnosis. *Radiology* 1988;167:25-30
32. Soyer P, Roche A, Levesque M and et al. CT of fibrolamellar hepatocellular carcinoma. *J Comput Assist Tomogr* 1991;15:533-8

GI Interhospital Conference

วันศุกร์ที่ 21 พฤศจิกายน 2540 เวลา 13.00-15.00 น.

ณ โรงแรมโซลทิวินทาวเวอร์, กรุงเทพฯ

นพ.สยาม ศิรินทรวิบูลย์

นพ.จรินทร์ โรจน์บรรวิทย์

โรงพยาบาลราชวิถี

Case 2 ผู้ป่วยหญิงไทย อายุ 32 ปี อยู่นอกราชธานี อาศัยรับจ้าง

1st admission

CC: ปวดท้องบริเวณลิ้นปี่ 2 สัปดาห์ก่อนมาร.พ.

PI: ก่อนหน้านั้นสบายดี

2 สัปดาห์ PTA มีอาการปวดท้องบริเวณลิ้นปี่ ปวดเป็นพักๆ มีคลื่นไส้ อาเจียน เมื่ออาหาร ใหม่ๆ มีถ่าย อุจจาระเหลวเป็นน้ำ ไม่มีมูกเลือดปน เป็นวันละ 3-4 ครั้ง น้ำหนักลดลง 4 กก. กินอาหารแล้วอาการปวดเป็นมากขึ้น ไข้ราว 101 องศาเซลเซียส ไปตรวจที่โรงพยาบาลต่างจังหวัด ได้ทำ Ultrasound abdomen และ long GI study ให้การรักษาด้วย Ranitidine, Air x, Firsium, Plasil, Nospa อาการทุเลาลงบ้าง แต่ไม่หาย ยังปวดท้องและถ่ายเหลวอยู่ จึงมาขอรับการรักษาต่อ

PH: 2 ปีก่อนเคยมีอาการปวดท้อง บริเวณลิ้นปี่ และคลื่นไส้ อาเจียน ไปพบแพทย์ที่โรงพยาบาลราชวิถี ได้ทำการผ่าตัดลำไส้ ไม่ทราบการวินิจฉัยโรคตามนี้

นอน, อาการทุเลาลง ปฏิเสธโรคเบาหวาน, โรคต่อมธัยรอยด์, วัณโรค ไม่มียาที่ใช้เป็นประจำ, ไม่มีประวัติ IVDU

PE: A Thai female patient, good conscious, mild cachexia, no sign of chronic liver disease

VS: WNL

HEENT: not pale, no icteric sclera, pharynx and tonsil WNL

LN not palpable, no oral candidiasis, no oral leukoplakia

Chest : normal breath sound

Heart : PMI 5th ICS MCL, normal S₁S₂, no murmur

Abdomen : mild tender epigastrium, active bowel sound

liver & spleen neg, fluid thrill and shifting dullness

negative, no abdominal mass, no superficial vein dilatation, midline surgical scar from epigastrium to suprapubic region

Ext. : no edema, rash, or ulcer

Investigation

CBC : Hb 12.9 gm/dl, Hct 39%, WBC 17,700 PMN 32% Eos 40%

Lymp 27% M 1% Plt Adequate

BUN 9.6, Cr 0.8, Total protein 7.5 g/dl, Albumin 4.4 g/dl, Globulin

3.1 g/dl Total bilirubin 0.4, direct bilirubin 0.1 mg/dl, SGOT 30 U/L,

SGPT 21 U/L Alkaline phosphatase 51 U/L

Na⁺ 135, K⁺ 4.6, Chloride 105, CO₂ 23 mEq/L

Ca 9.9, PO₄ 3.9

Urine exam : WNL

Stool exam : liquid, yellow, WBC 0-1, RBC neg.

occult blood : neg. Ova + Parasite not found

Problem

Abdominal pain with diarrhea

GI Follow through

- esophagus: normal

- stomach: antrum and pylorus is slight thickened, no gastric ulcer

- small bowel: duodenal bulb is markedly

thicken, mild dilation and thicken of jejunum

some area of thumb printing appearance

no sign of obstruction seen

ileus appear unremarkable

- Gastroscopy

- normal esophagus

- inflammed antral and body mucosa with mosaic pattern at body

- multiple petechiae and mucosa edema was seen along the duodenal bulb and 2nd part

- Result of abdominal exploration

infiltrative at lesser curvature and jejunum

LN biopsy reactive hyperplasia

CT whole abdomen

- Dilated stomach without wall thickening

- Thickened wall of duodenum to jejunum with more mark thickening at jejunum about 1.5 cm thickness and rather circumferential

- Liver, spleen, pancreas and gall bladder WNL

- No enlarged LN.

- Small amount of ascites

Other investigation

- AntiHIV neg

- ANA neg

- repeated stool exam neg

- VDRL non reactive

Histopathology มี eosinophil infiltration ที่ mucosa และ submucosa ทั่วๆ

antrum และ duodenum

Diagnosis: eosinophilic gastroenteritis

Management

- dexamethasone 10 mgIV q 8 hr then prednisolone 4 tabs bid

- H.pylori eradication

Eosinophilic gastroenteritis

นพ.สยาม ศิรินทรปัญญา
โรงพยาบาลสุราษฎร์

Definition and incidence

เป็น rare disease มีลักษณะของ tissue eosinophilia ซึ่ง involve ผนังทางเดินอาหารตั้งแต่ esophagus ถึง rectum มักเป็นที่ stomach และ small intestine มากที่สุด โรคนี้นิยามครั้งแรกโดย Kaiser¹ ในปี 1937 จนถึงปัจจุบันมีรายงานน้อยกว่า 300 ราย ทั่วโลก พบมากช่วงอายุ 20-40 ปี ชายมากกว่าหญิงเล็กน้อย

Criteria ในการวินิจฉัย ได้แก่²

1. มีอาการของทางเดินอาหาร
 2. มี eosinophilic infiltration ในทางเดินอาหารแสดงได้โดยการทำ biopsy
 3. ไม่พบ eosinophilic involvement ในอวัยวะอื่น ๆ
 4. ไม่มีการติดเชื้อ parasite
- ส่วน peripheral blood eosinophilia ไม่ใช้เป็น diagnostic criteria เพราะไม่พบประมาณ 20% ประวัติ food allergy หรือ allergic disease พบได้ประมาณ 50%

Pathogenesis⁵

ไม่ทราบสาเหตุแน่นอน อาจเกิดอาการแพ้ (allergy) เช่น อาหาร, ยา (gold salt, azathioprine) ร่วมกับภาวะผิดปกติของ epithelial integrity ก่อให้เกิดการกระตุ้น mast cell หลังสารต่างๆ ชักนำ eosinophils เข้ามา เกิดการกระตุ้น eosinophil ก่อให้เกิดการหลั่งสารต่างๆ ที่อยู่ใน granule ออกมา เช่น major basic protein, eosinophil-derived neurotoxin, eosinophil cationic protein ทำให้เกิดการทำลายเนื้อเยื่อต่างๆ รวมทั้งย้อนกลับ ไปกระตุ้น mast cell อีกด้วย

Clinical features

ตาม Klin³ classification ได้แบ่งอาการตามชั้นของผนังทางเดินอาหารที่เกิดพยาธิสภาพเป็นหลัก ได้ 3 แบบคือ

mucosal และ *submucosal layer disease* เป็นแบบที่พบบ่อยที่สุด⁷ มีอาการ colicky abdominal pain, nausea, vomiting diarrhea และ weight loss, 50%⁸ มี familial หรือ past history ของ allergy (atopy, asthma, nasal polyps หรือ hay fever) และ 50%⁹ มี history ของ food intolerance หรือ allergy⁹ อาจพบ evidence ของ iron deficiency anemia, protein-losing enteropathy หรือ malabsorption ร่วมด้วย บางรายอาจมาด้วย giant ulcer^{10,11} บริเวณ antrum หรือ dysphagia จาก esophageal involvement¹²

Muscular layer disease มาด้วย pyloric หรือ intestinal obstruction อาจาร่วมกับ mucosal หรือ serosal layer disease ด้วย อาจเป็นเฉพะที่หรือ

เป็นทั่วไป ทั้ง stomach และ small bowel ก็ได้ การที่มันเข้าไปที่นั่นและ
แข็งขึ้น ทำให้เกิดการอุดตัน lumen ก่อให้เกิดอาการปวดท้อง และคลื่นไส้
อาเจียนร่วมด้วย ในกลุ่มนี้มักไม่พบประวัติของโรคลูมิแพ้ หรือ food
intolerance¹³ บางรายอาจมาด้วย acute intestinal obstruction¹⁴

Serosal layer disease มักมี involvement ของชั้นอื่นาร่วมด้วย มาด้วย
eosinophilic ascites¹⁷ อาจพบมี splenomegaly ร่วมด้วย ในกลุ่มนี้มีประวัติ
allergy ใต้น้อย บางรายจนพบว่ามีระดับ eosinophil ในเลือดสูงกว่า 2 แบบ
แรก⁷

ผู้ป่วยส่วนใหญ่มักพบ involvement ทั้ง stomach และ small intestine
แต่ lesion ที่ตำแหน่งอื่นๆก็พบได้ เช่น esophagus, colon, rectum บางรายมี
involvement หลากๆตำแหน่งร่วมกัน¹⁶

อาการของโรคนี้แบบ intermittent และ long-standing บางรายอาจเป็น
นานกว่า 30 ปี

Histology จะพบมีการรวมและมี cell พวก eosinophil infiltrate ที่
ผนังทางเดินอาหารพบบนมากที่สุดที่ submucosa มี necrosis และ regeneration
ของ epithelium^{17,18}

Diagnosis

Lab studies:

- peripheral blood eosinophilia⁷ พบได้ 80% absolute eosinophils
2000/ μ l ใน mucosal layer disease และ 1000/ μ l ใน muscular layer disease

แต่สูงมากใน serosal layer disease โดยเฉลี่ย 8000/ μ l ต่ำลงมาจากสาเหตุ
อื่นๆเช่น ยา (Aspirin, sulfa, penicillin, cephalosporins), parasites, vasculitis
และ lymphoma

- iron deficiency anemia จาก blood loss ใน mucosal layer disease

- hypoalbuminemia พบได้ 20-30% ใน mucosal layer disease อาจพบ

low immunoglobulin level ร่วมด้วย

- elevated serum IgE พบได้ โดยเฉพาะในเด็ก¹⁸

- ESR มักเพิ่มไม่มาก (moderately elevated)

Stool studies

- ทุกรายต้องทำการตรวจอุจจาระเพื่อหา parasite ควรเก็บอย่างน้อย 3
specimens ใน 2-3 วัน

- อาจพบ Charcot-Leyden crystal ได้ ใน severe mucosal layer disease

- + ve occult blood ไม่ช่วยบอกอะไร

- mild to moderate steatorrhea พบได้ 30% ของ cases⁷

Radiologic studies

- มี variable มาก และ nonspecific¹⁹ พบปกติได้ 40% ของ cases

- GI study⁸ พบ enlarged gastric folds with mucosal involvement

และ filling defects ซึ่งต้องแยกจาก granulomatous gastritis, Menétrier's
disease, hypersecretory states, lymphoma และ carcinoma

- In muscular layer disease อาจพบ localized involvement ของ antrum และ pylorus ทำให้เกิด narrowing ของ distal antrum และอาจเกิด gastric retention
- small bowel disease พบ thickening of folds with or without nodules, ต้องแยกจาก lymphoma, Whipple's disease, amyloidosis, giardiasis, paraproteinemia และ intestinal lymphangiectasia
- prominent mucosal fold in colon, diffuse esophageal narrowing หรือ achalasia like picture พบได้แต่ไม่บ่อย

- Computer tomography พบ thickened intestinal walls บางครั้งพบ localized mesenteric lymphadenopathy, ascites ถ้ามี serosal involvement²⁰

Endoscopy and biopsy

Endoscopy

- mucosa อาจปกติ หรือพบ prominent mucosal folds, hyperemia, ulceration หรือ nodularity
- เนื่องจากโรคอาจ involve เฉพาะบาง layers และบางบริเวณ (patchy involvement) การทำ biopsy ควรทำหลาย ๆ ที่ทั้งจาก stomach และ upper small bowel ทั้ง normal และ abnormal areas อย่างน้อยควรได้ 6 specimens
- ถ้าสงสัย small bowel parasites เช่น giardiasis หรือ strongyloidiasis ควรทำ duodenal aspiration ร่วมด้วย ในผู้ป่วยที่มี esophageal หรือ colonic symptoms ควรทำ biopsy ในบริเวณเหล่านั้นด้วย

- ในผู้ป่วยบางกลุ่มโดยเฉพาะที่โรคเป็นเฉพาะ muscle layer การทำ mucosal biopsy จะไม่ช่วยในการวินิจฉัยโรค ควรทำตัดเพื่อทำ full-thickness biopsy เพื่อการวินิจฉัย ถ้า clinical, laboratory และ radiologic findings เข้าได้กับ eosinophilic gastroenteritis การผ่าตัดควรจะหลีกเลี่ยง ยกเว้นสงสัยมะเร็งหรือต้องการ แต่ก็ persistent pyloric outlet หรือ small bowel obstruction

Abdominal paracentesis and laparoscopy

ในผู้ป่วยที่มี ascites ควรทำ abdominal paracentesis เพื่อช่วยในการวินิจฉัย จะพบว่า fluid เป็น sterile exudate ที่มี high eosinophil count บางครั้งอาจเป็น bloody ได้ บางรายพบ pleural effusion ร่วมด้วย

การแยกโรคใน eosinophilic ascites ต้องแยกจาก vasculitis, lymphoma, chronic peritoneal dialysis และ ruptured hydatid cyst

Laparoscopy พบ lesion ได้หลายแบบตั้งแต่ hyperemia จนถึงลักษณะคล้าย peritoneal carcinomatosis และช่วยในการวินิจฉัยโรคโดยการ biopsy ชิ้นเนื้อ

Others

- อาจพบ granuloma ของ liver ร่วมกันมี eosinophil infiltrate²¹
- มีรายงานของ gall bladder involvement และ eosinophilic cystitis ร่วมกัน eosinophilic gastroenteritis ได้

Differential diagnosis'

Parasite infestations

มี peripheral eosinophilia ที่มี tissue migration เป็น migration พืชต
eosinophilia จะหาได้ พบได้ใน hookworm, dog hookworm (*Ancylostoma
canium*) Schistosomiasis, *Ascaris*, *Strongyloidiasis* และ *Toxocara*

Giardia lamblia พบมี dense eosinophil infiltration ของ jejunum ได้
แต่ไม่พบ peripheral eosinophilia, stool exam จะพบเชื้อได้ประมาณ 50%

Drugs

Aspirin, sulfonamides, penicillin, cephalosporins

Connective tissue disease

ในผู้ป่วย scleroderma, dermatomyositis หรือ polymyositis อาจพบ
eosinophils และ mast cells infiltrate บริเวณ small intestinal crypts และ
mucularis mucosa ได้ แต่ไม่พบ epithelial changes²²

นอกจากนี้ยังพบ episodic peripheral eosinophilia ได้ใน scleroderma
และ dermatomyositis

Vasculitis

Allergic granulomatosis (Churg Strauss syndrome)²¹ มี eosinophilic
infiltration ที่ small arteries และ veins พบ granuloma ได้ที่ lungs, heart,
kidneys และ subcutaneous tissues นอกจากนี้อาจพบได้ที่ stomach, small
bowel และ colon ผู้ป่วยมักมี long history ของ asthma และ peripheral

eosinophilia chest X-ray อาจพบ diffuse interstitial disease หรือ nodular
mass

Polyarteritis nodosa อาจพบ eosinophilic infiltration ของ bowel,
mucosal thickening อาจ edema และ peripheral eosinophilia มี ESR
elevation ร่วมกัน extraintestinal manifestations เช่น kidney, lung, nervous
system, skin การวินิจฉัยทำได้โดยการทำ biopsy involved organs

Systemic mastocytosis

- rare disease มี mast cell infiltrate ใน submucosa และ serosa ในบาง
ส่วนของ eosinophilic infiltration ที่ mucosa ด้วย อาจพบ intestinal edema
และ spure-like picture

Inflammatory bowel disease

พบ eosinophil infiltrate ที่ mucosa ได้ทั้งใน Crohn's disease และ
ulcerative colitis

Celiac disease

- พบ eosinophil infiltrate บริเวณ lamina propria

Cancer

- gastric adenocarcinoma, lymphoma

- มักไม่พบ peripheral eosinophilia และประวัติ allergy

Cow's milk protein sensitive

- พบในปอดหลังได้นมวัว อาจมีผลต่อ upper หรือ lower GI tract

- มี villous atrophy บางส่วนมี mucosal eosinophilia ร่วมด้วย

Inflammatory fibroid polyps (Eosinophilic granulomas)

- benign localized lesions originate จาก submucosa เป็น polyps หรือ nodules

- พบพบ peripheral eosinophilia และไม่มีประวัติ allergy²⁴

- มักพบช่วงอายุ 60-70 ปี 70% พบที่ gastric antrum, 20% พบที่ small

bowel

- มัก present ด้วย obstructive symptoms เช่น pyloric outlet

obstruction, small bowel intussusception

- การรักษาโดยการผ่าตัด

Hypereosinophilic syndrome²⁵

- multisystem disorders มี Absolute eosinophil > 1500/ μ l นานกว่า 6 m

- มี associate กับ bone marrow และ tissue infiltration เช่น heart,

lung, liver, spleen, kidneys, skin และ CNS involvement

Treatment

diet ใน mucosal layer disease ที่ไม่มี muscle หรือ serosal

involvement โดยเฉพาะถ้าประวัติ food intolerance หรือ food allergy การ

หลีกเลี่ยงอาหารพวกนม, เนื้อวัว, หนุ, ไข่ และ gluten benefit ไม่ชัดเจนและ

มักได้ผลชั่วคราว

Steroids and immunosuppressive agents

Steroids - เป็นการรักษาหลักในผู้ป่วยที่ไม่ได้ผลต่อ dietary

manipulation และผู้ป่วยที่มี obstructive symptoms หรือ eosinophilic ascites

มัก response ดีใน serosal disease⁷

- Prednisolone ควรเริ่มด้วยขนาด 20-40 mg ในผู้ใหญ่แบบ single

dose ในตอนเช้า ผู้ป่วยมักตอบสนองต่อการรักษาอย่างรวดเร็ว หลังจาก 7-14

วัน สามารถลดขนาดยาได้อย่างช้าๆ ในเวลาหลายสัปดาห์ ในบางรายอาจต้อง

ใช้ low-dose maintenance prednisolone (5-10 mg daily) เพื่อควบคุมอาการ

Azathioprine มีผล steroid-sparing effects ใช้ในรายที่ต้องการ high

dose steroids

ใน severe disease การให้ cyclosporin หรือ cyclophosphamide ร่วม

กับ steroid อาจได้ประโยชน์

Sodium cromoglycate

ป้องกันการ release mediator จาก mast cell และลด antigen

absorption โดยลำไส้เล็ก

อาจใช้ในรายที่ไม่ตอบสนองต่อ steroid หรือมีข้อห้ามใช้ steroids มี

รายงานว่าได้ผลในผู้ป่วยบางราย^{7,26} ขนาดที่ใช้ยังไม่มีความแน่นอน อยู่

ระหว่าง 20-200 mg วันละ 4 ครั้ง

Surgery

ผู้ป่วยที่มี bowel obstruction มักตอบสนองดีต่อ steroids การผ่าตัดควร

หลีกเลี่ยง ถ้าเป็นไปได้^{14,27}

Other

ถ้ามี malabsorption ทดดู rule out secondary bacterial overgrowth จาก stasis เพราะสามารถรักษาได้ด้วย antibiotics
ในรายที่อยู่ใน area ที่มี high risk ของ parasitic infestation ควรใช้ empirical antiparasitic therapy

Prognosis

ผู้ป่วยที่มีการพบการติดเชื้อที่ตับ ไม่เพิ่ม risk GI cancer
Obstruction เป็น most common acute complication อาจทำให้เกิด chronic malnutrition ได้

References:

1. Kajiser R. Zur Kenntnis der allergischen Affektionen des imma verdauungskanal von Standpunkt des imma Chirurgen aus. Arch Klin Chir 1939;188:36-64
2. Blackshaw AJ, Levison DA. Eosinophilic infiltrates of the gastrointestinal tract. J Clin Pathol 1986;39:1-7
3. Klein NC, Hargrove RL, Sleisenger MH, Jeffries GH. Eosinophilic gastroenteritis. Medicine 1970;49:299-310
4. Spry CJF. Eosinophilic gastroenteritis, In: Bouchier IAN, Allan RN, Hodgson HJF, et al, eds. Textbook of gastroenterology London:

Balliere Tindall, 1984;596-8

5. Talley NJ. Eosinophilic gastroenteritis In: Sleisenger & Fordtran's Gastrointestinal and Liver disease. Pathophysiology/ Diagnosis/ Management W.B. Saunders company 6th Edition, 1998:1679-88
6. Riedel R-R, Schmitt A., de Jonac, J. PA, et al. Gastrointestinal type I hypersensitivity to abathioptine. Klin. Wochenschr., 1990;68:50
7. Talley NJ, Shorter RG., Philips SF., et al. Eosinophilic gastroenteritis A clinicopathological study of patients with disease of the mucosae, muscle layer and subserosal tissues. Gut 1990;31:54-58
8. Vitellas KM, Bennett WF, Bova JG, Johnson JC, Greenson JK, Caldwell JH. Radiographic manifestations of eosinophilic gastroenteritis. Abdominal imaging. 1995;20(5):406-13
9. Park HS, Kill HS, Jang HI. Eosinophilic gastroenteritis associated with food allergy and bronchial asthma. J of Korean Medical science. 1995;10(3):216-9
10. Kristopaitis T, Negime C, Yongs L, et al. Giant antral ulcer: a rare presentation of eosinophilic gastroenteritis case report and review of the literature. Ann J Gastroenterol 1997;92(7):1205-8

eosinophilic gastroenteritis. Mayo Clinic Proceedings. 1994;69(s): 441-4

27. Felt-Bersma RJJ, Meuwissen SGM and Van Velzen D. Perforation of the small intestine due to eosinophilic gastroenteritis. Am J Gastroenterol. 1984;79:442

Typhoid Hepatitis

พ.ด.นพมงคล หงษ์ศิรินิรชกร
โรงพยาบาลพระมงกุฎเกล้า

Typhoid hepatitis เป็น term ที่ใช้กันน้อยมาก, hepatic involvement จาก typhoid fever พบครั้งแรกในรายงานของ Osler¹ เมื่อปี ค.ศ. 1899 โดยตรวจพบภาวะ Hepatomegaly ในผู้ป่วยที่เป็น typhoid fever ต่อมาในปี ค.ศ. 1946 Stuart และ Pullen² ได้ทำ clinical analysis ผู้ป่วย typhoid fever จำนวน 360 ราย ที่มีอาการตัวเหลือง ตาเหลือง ร่วมกับภาวะตับโต จนกระทั่งในปี ค.ศ. 1977 De Brito³ ได้รายงานผู้ป่วย typhoid fever ร่วมกับภาวะ hepatocellular jaundice และต่อมาคำว่า typhoid hepatitis ได้รับบัญญัติขึ้น หลังจากมีการตรวจพบเชื้อโดยการใช้อิเล็กตรอน microscopic study จาก liver tissue biopsies ในการศึกษานี้

Geographic area

เนื่องจาก typhoid fever มี endemic area ใน developing countries เขต tropical area ดังนั้น typhoid hepatitis จึงมี high prevalence ในเขตนี้นั้นซึ่งมีรายงานในประเทศต่าง ๆ ได้แก่ อินเดีย⁴, ปากีสถาน⁵, บังกลาเทศ⁶, สิงคโปร์⁷, ตุรกี⁸ และ แอฟริกากลาง⁹ ในสหรัฐอเมริกา¹⁰ มีรายงาน 27 ราย ที่เป็น sporadic cases และพบว่า 40% ของผู้ป่วยกลุ่มนี้ มีประวัติการเดินทางเข้าไปในประเทศเขตร้อนใน 1 เดือนก่อนที่จะมีอาการของโรค

Incidence

กล่าวโดยรวม พบว่า 55% ของผู้ป่วยที่เป็น typhoid fever พบ abnormal liver function test ซึ่งสะท้อนให้เห็นว่า hepatic involvement ใน typhoid fever เป็นสิ่งที่พบบ่อย เพียงแต่ขึ้นอยู่กับรายที่พบด้วย clinical hepatitis ประกอบกับการเกิด hepatic involvement นี้ มักเกิดขึ้นหลัง onset ของ typhoid fever 1 สัปดาห์ ฉะนั้นอาจกล่าวได้ว่า hepatic involvement นั้นเป็น feature ของโรคนี้นี้ไม่จัดว่าเป็น complication, ถ้าหรีบ typhoid hepatitis จากรายงานของประเทศต่าง ๆ ในเขตร้อนพบอุบัติการณ์ ในช่วง 3 - 9.5%²¹⁰ ของ typhoid fever

Mechanism

จากผลการตรวจทางพยาธิวิทยาของ liver tissue¹¹ ในผู้ป่วย typhoid hepatitis พบลักษณะที่มี hyperplasia of hepatic reticuloendothelial system, and infiltration in portal spaces with reduction of microcirculation และ focal hepatic necrosis ซึ่งอธิบายพยาธิกำเนิดได้จากกลไก 2 ประการ คือ

1. จากเชื้อ *Salmonella* direct invade intestinal lymphoid tissue นำไปสู่การเกิด host reaction ใ้เห็น hyperplasia ของ reticuloendothelial system
2. เป็นผลจากเชื้อ *Salmonella* และ endotoxins โดยตรงต่อ hepatic tissue จากการมี direct membrane disorganization

Clinical manifestation

อาการในผู้ป่วย typhoid fever with hepatic involvement มีตั้งแต่ asymptomatic with abnormal liver function test จนถึง overt hepatitis, Ramachadran¹² ได้จัด hepatic involvement in typhoid fever เป็น 3 กลุ่ม คือ

- 1) Absence of clinical or biochemical alteration พบได้ 56.0 %
- 2) Incidental clinical and/or laboratory abnormalities พบได้ 38.1 %
- 3) Clinical and biochemical hepatitis พบได้ 5.4 %

โดยอาการทางคลินิกของ hepatic involvement จะพบใน 3 สัปดาห์แรกหลัง onset ของ typhoid fever โดยเฉพาะ jaundice ทุกรายพบหลัง สัปดาห์แรกหลัง onset, อาจตรวจพบ isolated hepatomegaly ซึ่งอาการต่าง ๆ บ่งชี้ถึง invasion ของเชื้อ หรือ toxemia

อาการต่าง ๆ ที่พบใน typhoid hepatitis ¹⁰ ได้แก่	
- High grade fever (> 40 °c)	41%
- Relative bradycardia	42%
- Diarrhea	48%
- Nausea/vomiting	70%
- Headache	30%
- Constipation	7%
- Abdominal distension	45%
- Jaundice	7.6 - 33%

- Hepatomegaly 55%
- Splenomegaly 7%

rare manifestation of hepatic encephalopathy, toxemia

Laboratory findings

CBC : พบ PMN shift to the left, rare pancytopenia

H/C , Stool culture or bone marrow culture พบ organism

LFT : 60-90% (2-10) พบ abnormal LFT, ในจำนวนนี้กว่า 90% พบว่ามี

การเพิ่มขึ้นของ alkaline phosphatase, AST, ALT, total bilirubin หลัง

สัปดาห์แรก ความรู้เกี่ยวกับอาการ jaundice และ hepatomegaly โดยลักษณะ

เด่นชัดจะอยู่ที่การเพิ่มขึ้นของ alkaline phosphatase ซึ่งอาจต้องตรวจทางรังสีเพื่อ

แยกภาวะ biliary obstruction, ขณะที่ AST และ ALT นั้น โดยทั่วไปเพิ่มขึ้น

ไม่มาก และน้อยกว่าที่ตรวจพบว่าเกิน 1,000 U/L

Diagnostic criteria¹³ A+B

A. สามารถ Document typhoid fever by clinical and laboratory profiles suggestive typhoid fever

- High titer of salmonella O antigen and decrease after antimicrobial treatment

or - Four fold rising titer of widal agglutinins

or - Isolation *Salmonella typhi* from blood or bone marrow

culture

timoxazole ซึ่งขาดังกล่าวในระยะหลังพบการต่อขยายมากขึ้นและมี relapse rate สูง สำหรับในสหรัฐอเมริกา¹⁰ นิยมใช้ third generation cephalosporin ซึ่งอาการมักจะดีขึ้นใน 3-5 วัน และไม่พบข้อบ่งชี้การกลับเป็นซ้ำ, และในประเทศไทย¹⁶ มีรายงาน multidrug resistance (MDRT) ของ chloramphenicol, Co-timoxazole และ ampicillin โดยใช้ H/C พบว่ามี MDRT ของ *Salmonella* สูงถึง 78% ขณะที่ข้อบ่งชี้ต่อยาในกลุ่ม fluoroquinolone และ aminoglycosides ดังนั้น ciprofloxacin ในขนาด 500 mg รับประทานวันละ 2 ครั้ง นาน 10-14 วัน จึงถูกจัดให้เป็น drug of choice ในกรณีรักษา complicated cases ของ typhoid fever ที่มี MDRT

References:

1. Osler W. Hepatic complications of typhoid fever. John Hopkins Hosp. Rep 1899;8:373-87
2. Stuart BM, Pullen RL. Typhoid : Clinical analysis of 360 cases. Arch Intern Med 1946; 78: 629-61
3. De Brito T. Jaundice in typhoid hepatitis. Acta Hepatogastroenterol 1977;24:426-33
4. Sharma V. Typhoid hepatitis. Indian-J-Med Sci 1995;49(7):157-8
5. Durrani A. Typhoid hepatitis. JPKMA-J-PAK Med Assoc. 1995;45(12): 317-8
6. Malmwood B. Typhoid hepatitis. Bangladesh Med Res Coune Bull

- 1989;15(1):12-4
7. Khosla S. The spectrum of hepatic injury in enteric fever. 1988;83 (4):413-6
 8. Ozen H. Typhoid fever with very high transaminase levels. Turk J Pediatr. 1995;37(2):169-71
 9. Olibodum J. Typhoid fever associated with severe hepatitis. Cent Afr J Med 1994;40(9):262-4
 10. Hussein M. Salmonella Hepatitis : Analysis of 27 cases and comparison with acute viral hepatitis. Hepatology Sep. 1996;24(3): 516-9
 11. Ricardo M. The liver in typhoid fever. Am.J.Gastro 1991;86(9): 1235-8.
 12. Ramachandran S. Typhoid hepatitis. JAMA 1974; 230: 236-40.
 13. Khosla S. Typhoid hepatitis. Postgrad Med J 1990;66:923-5
 14. Mishra S. A clinical profile of multidrug resistant typhoid fever. India Pediatr. 1991;28(10):1171-4

การให้คำแนะนำผู้ป่วยเกี่ยวกับการติดเชื้อ Hepatitis C Virus (HCV)

ร.พ.ธนบุรีจิต ฐะพัชร

ร.พ.พระมงกุฎเกล้า

1. การรับประทานอาหารร่วมกันในครอบครัวที่มีผู้ป่วยเป็น chronic hepatitis C สามารถติดต่อกันได้หรือไม่?

เนื่องจาก HCV เป็น blood-bone virus โอกาสที่จะติดต่อกับสมาชิกในบ้านผ่านการรับประทานอาหารร่วมกันจึงเป็นไปได้ยาก และยังไม่มียีนที่แสดงให้เห็นว่าสมาชิกในครอบครัวจะมีอุบัติการณ์ของการติดเชื้อหรือเสี่ยงต่อการติดเชื้อ HCV เพิ่มมากกว่าครอบครัวที่ไม่ได้เป็น

2. ในกรณีที่ถูกสัมผัสถ่ายเลือดหนึ่งเข็มเป็น chronic hepatitis C จะมีโอกาสติดต่อไปยังฝ่ายตรงข้ามได้มากน้อยเพียงไร และจะป้องกันอย่างไร?

ถึงแม้ว่าจะมีรายงานการตรวจพบ HCV ใน semen และ vaginal discharge แต่ข้อมูลที่ได้จากการศึกษาเกี่ยวกับการติดต่อ HCV ผ่านทางเพศสัมพันธ์ ยังมีที่ตัวเลขสัมพันธ์สมและจำกัดกันในกลุ่มประชากรที่มีความสัมพันธ์ผ่านทางเพศ, ผู้ที่ขอพบบริการทางเพศ, พวกรักร่วมเพศ และผู้ช่วยที่บันทึกโรคริดติต่อทางเพศสัมพันธ์ พบว่ามีอัตราการติดเชื้อ HCV สูงกว่าประชากรทั่วไป จากการศึกษาระบาดวิทยาในสหรัฐอเมริกาประมาณว่าโอกาสในการติด HCV จากเพศสัมพันธ์นั้น ประมาณร้อยละ 5 ซึ่งต่ำกว่าในกรณีของการติดเชื้อ hepatitis B และ HIV โอกาสในการติดต่อกันทางเพศไปหญิงนั้นมากกว่าโอกาสที่ติดต่อกันทางหญิงไปชาย ยังไม่มีข้อมูลที่แสดงว่ามีการเพิ่มอุบัติ

การแพร่ของการติดเชื้อ HCV ในผู้สมรสที่ไม่มีเพศสัมพันธ์ภายนอกจากคู่สมรสของตัวเอง (monogamous) ดังนั้นจึงไม่จำเป็นที่จะต้องมีการป้องกันพิเศษใดๆ ใน monogamous ยกเว้นผู้ป่วยจะตัดสินใจเลือกเอง สำหรับผู้ที่มิใช่ระดับนี้ คำสอนทางเพศแนะนำให้มีการป้องกันตามปกติ

3. มารดาที่ตั้งครรภ์และเป็น chronic hepatitis C มีโอกาสที่จะถ่ายทอดไปยังบุตรได้บ่อยมากเพียงไร และมีวิธีป้องกันอย่างไร?

มีรายงานเกี่ยวกับ perinatal transmission จากมารดาไปยังบุตรได้ แต่ประมาณว่าไม่เกินร้อยละ 6 ด้วยข้อมูลที่ที่ยังไม่มีคำแนะนำหรือข้อปฏิบัติพิเศษใดๆ ในการป้องกันการติดเชื้อจากมารดาไปยังบุตร อย่างไรก็ตามในกรณีที่มีการติดเชื้อ HIV ร่วมด้วย อุบัติการณ์ของการเกิด perinatal transmission จะเพิ่มขึ้นร้อยละ 18 เนื่องจากในภาวะที่แม่มีภูมิคุ้มกันบกพร่อง จะทำให้มีจำนวนของ HCV เพิ่มขึ้นในกระแสเลือด

4. มารดาเป็น chronic hepatitis C สามารถเลี้ยงลูกด้วยนมตัวเองได้หรือไม่?

จากข้อมูลที่จำกัดและในปัจจุบันยังไม่มีความชัดเจนว่ามารดาที่เป็น chronic hepatitis C สามารถแพร่ HCV ผ่านทางน้ำนม ดังนั้นจึงไม่แนะนำให้ห้ามในการให้นมบุตรในมารดาที่เป็น chronic hepatitis C

(Jules L. Dienstag. Sexual and Perinatal Transmission of Hepatitis C. Hepatology 1997;26(Suppl 1):66S-70S.)

บทความพิเศษ

Birmingham - Brisbane - Chicago

3 เมืองนี้อะไร common? ไม่มีอะไรเลยครับ! นอกจากว่าเราไปมาทั้ง 3 แห่งภายในหนึ่งเดือน! ที่ Birmingham เป็นการประชุม PEGW ซึ่งจำกัดทุกปี ปีที่แล้วที่ Paris ปี 1995 ที่Berlin จัดไปได้ คน 6,000-8,000 คน น้อยกว่าที่ DDW ของ AGA และไม่ได้ทำ คณะที่ไปกับผมจากกรุงเทพฯ ซึ่งได้รับการสนับสนุนจากบริษัท Glaxo Wellcome มีคุณหมอเชื้อ (อากาศ-โพธิ์) หมอวิรัช (จุฬาฯ) หมอสุรพล (สุราษฎร์ฯพระมงกุฎ) หมออุทัย (ม.อ.) หมอบานิตย์ (วชิระ) หมอภิกติ (ขอนแก่น) คุณหมอเฟื่องเพชร (ราชวิถี) คุณหมออักษรฐาน (เลิศสิน) และเจ้าหน้าที่ของบริษัท 2 ท่าน คือ คุณศิริศักดิ์ และ คุณปาริชาติ เรามีนโยบาย BA ราวครึ่งจากกรุงเทพฯ ออก 23 น. ของวันพฤหัสบดีที่ 16 ตุลาคม ถึง London เช้าวันศุกร์ที่ 17.10 จาก London เปลี่ยนเครื่องบินไป Scotland ไปลงที่ Edinburgh (อ่าน เอดินบะรออ ไม่ใช่ เอดินเบิร์ก) ซึ่งสะดวกสวยงามมาก มี Edinburgh Castle ซึ่งมีชื่อเสียงมาก ซึ่ง Edinburgh 1 คืน รุ่งขึ้นจึงไปเที่ยว Lake District ของอังกฤษที่สวยงามมาก เรามีโอกาสได้นั่งลงเรือเที่ยวในทะเลสาบด้วย ระหว่างทางจับคุณหมออุทัย แต่งงานอีกพร้อมกับภรรยา(คนเก่า) เขาที่ Gretna Green ที่นั่นเป็นที่พัก หนึ่งสาวอังกฤษที่อายุหน่อยหนึ่กับผมแต่งงาน เราไปชม เขาก็กับเงินเราแต่ให้เราเป็นคนแสดงในพิธีที่จัดขบวนเล่นๆ: ซึ่งแถวๆนั้น 1 คืน เมื่อไปถึงโรงแรมประมาณ 5-6 pm ผมมีเวลาว่าง 45 นาที จึงออกไปวิ่ง ซึ่งก็ขยับสันนิษและมันดีด้วย ก่อนออกไปทานอาหารค่ำใน Pub (public house เป็นร้านขายอาหารและเหล้า)

อากาศค่อนข้างหนาวแล้ว วันที่ 19 เป็นวันอาทิตย์เช้า Birmingham ตอนเย็น ซึ่งเป็นที่น่าเสียดายเพราะวันนั้นเขามี postgraduate course เกี่ยวกับ liver transplant ซึ่งผมอยากเข้ามาก ได้บอกเขาล่วงหน้าแล้ว แต่ผู้หาไปตกลงใจแบบนั้น สำหรับ postgraduate course ต้องเสียค่าลงทะเบียนต่างหากอีก 100 ปอนด์

พิธีเปิดของเข้าง่ายมาก มี Professor Hemton Dowling ประธานจัดงานของอังกฤษมาพูดแล้วให้ Prof. Malagada ประธาน Europe มาพูดก็เสร็จพิธีพูด แล้วก็มีการแสดง 1 ชั่วโมง โดยมีการแสดงของอังกฤษ Scotland, Wales, Northern Ireland ก็จบ แล้วก็มีการทาน cocktail กันเล็กน้อย อาหาร เครื่องดื่มที่บ้านเราไม่ได้ ผมก็พยายามจัดการงานของเราไว้สำหรับการจัดงานของเราในปี 1999

การประชุมของเขาก็ใช้ได้ ตอนเย็นก็มี satellite symposium ตามเลยจาก 5.30-7 pm. ดิฉันก็ทุกคืน โรงแรมรอยู๋ห่างจาก Convention Centre ด้วยการเดินทางประมาณ 10 นาที ซึ่งไม่ไกลแต่อากาศหนาวมากจึงต้องรีบเดินโรงแรมก็คืนละ 95 ปอนด์ ถือว่าไม่แพงสำหรับอังกฤษ (นอกลอนดอน) แต่ถ้าไปหาเองอาจหาได้ในราคา 20 ปอนด์ หรือถ้าอยู่ตามบ้านคน แบบ bed and breakfast ก็ 12 ปอนด์เท่านั้น

ผมกลับก่อนคณะ 1 วัน เพราะฉะนั้นจะไปกับคณะที่ไป Brisbane, Australia ไม่ทัน ผมกลับวันพฤหัสบดีที่ 23 คณะกลับ 24 นาถึงวันที่ 24.10 ถึงบ้าน 6 pm. อ่านจดหมาย สั่งงาน จัดกระเป๋า โดยได้ขอล่วงหน้าให้เจ้าหน้าที่บริษัทที่จะไปด้วยมาออกวีซ่าและ passport ไปคืนนั้นเพราะนัดพบกันเช้า

วันเสาร์ที่ 25.10 ตอน 6.00 น. ผมยกไปถึง 7.00 น. เลี้ยววางแผน เพื่อจะได้ไปเช้าได้ แต่ปรากฏว่าออกจากบ้านตีห้าสี่สิบห้า รถไม่ติดเลยๆ ไปถึง 6.15 อยู่นัด คณะคนไทยที่ไปกับผมก็มีคุณหมอธีระ (ม.อ.) คุณหมอศศิประภา (ศิริราช) คุณหมอรุ่งเรืองและภรรยา(อุตร) คุณหมออำนาจ(จุฬาฯ) คุณหมอสถล (นพรัตน) คุณหมอสติชัย(ราชวิถี) คุณหมอธนวัฒน์(จุฬาฯ) และเจ้าหน้าที่ของ Astra อีก 2 ท่าน คือคุณวราพงษ์ และคุณทรงวุฒิ ผมไปโดยทาง Australia เป็นผู้หา sponsor ให้เพราะจะไปประชุม APAGE Council และเป็นวิทยากรไป Brisbane โดยสายการบิน Qantas สายการบินนี้เป็นสายการบินที่แปลกและคงเป็นแห่งเดียวในโลกที่คิดค่าสัมภาระเป็นสมาชิกการสะสม mileage แต่คิดครั้งเดียว 50 เหรียญ Australian ถ้าท่านเป็นสมาชิกของ BA(British Airways) แล้วไม่ต้องสมัครของ Qantas ก็ได้ เพราะเอาของ Qantas ไปลงกับของ BA ได้ พวกเราบินไปลง Sydney ก่อนแล้วเปลี่ยนเครื่องบินไป Brisbane ถึง Brisbane ก็เที่ยงคืนกว่าหรือเช้าวันที่ 26.10 กันยายน รถ bus ที่จอดไว้ไป Gold Coast ซึ่งเป็นเมืองชายทะเล ห่างจาก Brisbane 1 ชั่วโมง เป็นโรงแรมที่มี casino ด้วย แต่ผมไม่ไปเช้าไปห้อง casino เลย ไปถึงที่พักห้อง ลงมากิน beer เข้านอนงานท้ายคีย์คนละงาน ไปเดินข้างนอกรอบโรงแรมอีกจนตี 4 ก็เข้านอน เข้านอนไปเที่ยว Sea World แล้วผมก็ต้องรีบกลับ Brisbane ก่อนจนตีห้าเพราะ 7 pm. มีงานเลี้ยงของสมาคม GI Australia ร่วมกับกรมการของ Asian Pacific Asso. of Gastro. (APAGE) ซึ่งก็ดิฉันก็ได้พบและรู้จักกัน อาหารฝรั่งก็พอทานได้ มี wine, beer มากมาย

วันรุ่งขึ้นก็มีการประชุมกรรมการบริหาร APAGE ซึ่งประธานเป็นชาวญี่ปุ่นแต่ไม่พูดเลย ให้เลขาสมาคม ซึ่งเป็นชาวญี่ปุ่นเหมือนกันพูดแทน ซึ่งก็คลลกลี เลขาคอยกลายไปมาบอกไป มี idea ตนเอง ก่อนข้างจะรวบรวมรายชื่อตามที่ตนเองต้องการ ผมไม่ชอบการเมือง และไม่สนใจการเมือง(ทุกระดับ) ไม่มีเบื้องหน้าเบื้องหลัง ใครพูดมีเหตุผลในคราวนั้นถึงผม ไม่ชอบคนพูดผมก็เอาด้วย) ปรากฏว่าเลขาชาวญี่ปุ่นคนนี้ พอมถึงเรื่องการที่ประเทศแต่ละประเทศจะจัดการประชุมกับ USA (AGA) เขากลับไปใหญ่ บอกว่าไม่จำเป็นที่ต้องจัดร่วม เรา (Asia) จัดเองก็ได้ ขี้ขี้ขี้บอกกว่า APAGE ซึ่งจัดประชุมทุก 4 ปี ควรจะจัด mini APCGE (Congress) ทุกปี: ซึ่งเป็นความคิดของเขาคนเดียวและคนอื่น ไม่ก็กลาน แต่เราจะไม่จัดชองอยู่แล้วถ้าจะจัด mini APCGE ทุกปี ถ้าวิธีการก็ขอประเทศไหนมีการประชุมอยู่แล้ว APAGE ก็ขอไปร่วมด้วย แต่ในปี 1999 ไทยจะจัดกับ AGA ที่ไทย เจ้าญี่ปุ่นก็อยากได้ให้วันจัดประชุมของเขาที่เขาโดยให้ APAGE ไปร่วมด้วย ซึ่งฟังดูแล้วไม่น่าจะมีปัญหาอะไร แต่ประเด็นมันอยู่ที่ว่า APAGE มีหลักการว่าจะสนับสนุนการประชุมเพียงปีละ 1 ครั้ง:ซึ่งโดยสรุปก็คือเสนอให้ให้วันจัดแทนไทย โดย APAGE จะสนับสนุนและไม่มี AGA ร่วมด้วย ทั้งๆ ที่ไทยตกลงกับ AGA มา 2 ปีแล้วแล้วและทุกคนก็ทราบ: ผมงงมาก! และโกรธมากด้วย ทุกๆคนจึงจบ มีเลขาและให้หัวหน้าท่านที่พูดต่างๆ ที่ผมก็คิดว่าผมเป็นเพื่อนกับเขาทั้ง 2 โดยเฉพาะชาวที่ผู้เสนอผู้อื่น 2 คนมาก่อนแล้ว แต่ vote ให้ Australia ก็รู้สึกไม่ค่อยชอบ America เท่าไหร่, มี Ian Boucher ซึ่งเป็น Prof. อยู่ Edinburgh แต่ฟัง

เกษียรธอชาญการปวีนี้ มีขอว่ากล่าวของ Professor Dame Sheila Sherlock และเป็นประธานของ OMGE (โลก) ซึ่งผมรู้จักดีเข้าร่วมประชุมด้วย ผมปกติเขียนร้อยดีแต่จะขี้ระแวงว่ามันเป็นอย่างนี้ถึงมาเป็นแบบนี้? จึงทำให้ที่ประชุมทราบว่า ในปี 1995 AGA จัดที่ Singapore ประสบความสำเร็จมาก Prof. Yamada กับ Prof. Chung Ovyang (ของ AGA) จึงประชุมกับพวกเราชาว Asean แต่มีญี่ปุ่น, Hong Kong และไต้หวันประเทศที่ได้อีกเข้าประชุมด้วย ที่ประชุมคุยกันว่าสนใจที่จะจัดอย่างนี้อีกไหมทุกๆ ปี ไม่ได้มีการบังคับ เอาก้อ ไม่เอาก้อ AGA อยากช่วยประเทศอย่างเราซึ่งทุกๆประเทศเห็นว่าดี ไม่มีใครคัดค้าน เพราะถือว่าเป็นการช่วยแพทย์ในประเทศ Asean เพราะส่วนใหญ่จะไปประชุมที่ USA ไม่ได้ ทุกประเทศที่เข้าประชุมก็บอกเอา ญี่ปุ่นก็เอาโดยบอกว่าเป็นปี 1996 เพราะเป็นวาระครบ 100 ปีของสมาคม GI ของเขา แต่เนื่องจากเวลาสั้นมากก็ขอจัด 1/2 วันเท่านั้น Hong Kong ก็บอกว่าขอจัดปี 1997 ก่อน เพราะเป็นปีพิเศษคือ อังฤษจะคืนเกาะให้จีน ทุกๆ คนก็ยอมให้จัดก่อน ในปี 1998 Yamada จะให้ไทยแต่ผมขอ 1999 (จะไม่ได้ไปชนกับ World Congress แต่ไม่ได้บอกเหตุผลเขา) Philippines ก็เลยเอา 1998 ทุกคนก็ happy OK cigarette! แต่พอ APAGE จัดประชุมบริหารที่ DWW ที่ Washington DC ในเดือน May ปรากฏว่ามีเลขาบอกเหตุผลคือ เลขาของ APAGE ญี่ปุ่นคนเดิมทำหน้าที่ประธาน และ Hong Kong บอกว่าเราไม่เห็นต้องไปรื้อ USA จัดประชุมร่วมกัน: ผมแปลกใจมากเพราะ Hong Kong เองเป็นคนมาก่อนสำหรับปี 1997 ผมชักเบื่อเพราะมีการเมืองเข้ามาแล้ว ประเทศนั้นไม่ชอบประเทศนี้ ประเทศนี้ไม่ชอบประเทศนั้น

ผมเองอยากเป็นมิตรกับทุกประเทศ ถึงแม้จะรู้สึกว่าเป็นประเทศที่ฉันนั้นนิสัยไม่ค่อยดี ตอนนั้นผมก็ได้พบกับ Singapore ว่ามันอะไรกัน ตอนแรกแย่งกันจัดแต่พอได้แล้วหรือจัดเสร็จแล้วก็จะถึบทิ้งเลย! แต่ตอนที่อยู่ Washington นั้นพูดเล่นๆ ไม่มีอะไร เพราะเรื่องยังไม่ค่อยมีมาก เพียงแต่มีความรู้สึกว่าคุณบางคน บางเวลา พูดอย่าง ต่อมาพูดอีกอย่าง:

แต่ที่ Brisbane เจ้าญี่ปุ่นเล่าเจ้าเก่า จะให้ให้หัวเงินจัดเป็น mini APCGE (Congress) โดยให้ APAGE (Association) สนับสนุน ซึ่งหมายความว่าแข่งกับไทย ซึ่งยุ่งไป ๆ ก็จะต้องจัดกับ AGA อยู่แล้ว ไม่ว่า ASIA หรือ APAGE จะสนับสนุนหรือไม่ แต่ตอนนี้ญี่ปุ่นจะพยายามให้ APAGE สนับสนุนการ ประชุมระดับ National เท่านั้นของไต้หวัน แต่ไม่มี AGA ร่วมและเพิ่งมาขอที่ Brisbane ในปี 1997 เดือน ตุลาคม! ทั้งๆ ที่ได้มีการตกลงตั้งแต่ในปี 1995 ให้ไทยจัดกับ AGA ในปี 1999 ซึ่งตอนนั้นหลายๆ ประเทศก็ทราบ อยากจัด อยากร่วมด้วย ผมก็เลยต้องเล่าให้ฟังตั้งแต่ต้น พูดค่อนข้างตึง (ผมเป็นคนไม่กัศใครก่อน ทะเลาะกับใครก่อนอยู่แล้ว อะไรที่เป็นเรื่องเลียดยอม เล็กๆ ยอมถึงผมเป็นฝ่ายถูกหรือต้องเสียสละ แต่ถ้าจำเป็นก็ดูไม่ถอยเหมือนกัน) ทุกๆ คนก็ขยับ เกรงใจกันทุกฝ่าย แต่ฝ่ายโน้นดูเหมือนมีแต่ญี่ปุ่นและไต้หวันและ maybe Australia ผมก็ไม่ยอมเพราะเรากลงกันมานานแล้ว จริงๆ แล้วไทยตกลงกับ USA และ ASEAN ไม่เกี่ยวข้องกับ Asian เลย แต่ผมก็อยากให้ชาว Asian มาด้วย หรืออย่างน้อยไม่ต่อต้าน แต่ไม่ใช่ต้องขออนุญาตเขาหรือใครๆ ก็ตามซึ่งไม่ใช่บิดาเราอยู่แล้ว เราจะต้องจัดกับใครก็ได้ แต่ APAGE อยากร่วมสนับสนุน 1 ครั้งต่อปี และญี่ปุ่นอยากให้ให้วันจัด(ทำไม่ผมก็

ไม่ทราบ) และซึ่งเพิ่งเสนอในที่ประชุมในปีนั้น! หลังจากผมพูดและเงิบอยู่ที่ตึกนาน ในที่สุด Ian Boucher ก็เลยพูดว่าประเทศไทยตกลงกับ USA มานานแล้ว ทุกๆ ประเทศทราบแล้ว ถึง APAGE จะเลือกที่ไต้หวัน ไทยก็ต้องจัดอยู่ที่ไต้หวันเพียงวันบอกรับและเป็นการจัดระดับภายในประเทศเท่านั้น จึงนำไปให้ไทย ซึ่งที่ประชุมก็เลยตกลง: จึงได้แต่ผมเสียความรู้สึกมาก!

แต่ผมว่าตกลงดี ความจริงผมก็คิดว่าผมเป็นเพื่อนกับญี่ปุ่นที่เป็นสมาชิก APAGE แต่ถ้าผมเป็นกรรมการนานๆ และเขาขังอยู่ในตำแหน่งเลขา ถ้าผมอยู่นานๆ ผมคงมีเรื่องกับเขาเป็นแน่เพราะหมอนี่เป็นเลขา ทำตัวเป็นประธานและเผด็จการ ล้อมกินเห็นด้วย 1-2 คน ก็สรุปเข้าข้างตัวเอง บางทีมีคนเข้าไปตีคนไปครบองค์ประชุม พุคกันนึกหน้าอกก็กลัวว่าที่ประชุมตกลงกันอย่างไร เขาก็มีความเห็นว่า Asia ไม่น่าไปจับ USA ทั้งๆ ที่ตีवलอง (Asia) คั้งไม่ถ่าง (รวมทั้งญี่ปุ่นด้วยในบางอย่าง) จัดที่ Yokohama ไปตามใครที่เป็นกลางจะบอกว่าย่นยาก ผมยอมรับว่าญี่ปุ่นเขากังจริง เก่งมากกว่าเราด้วยแต่บางอย่างเท่านั้นเอง endoscopy, EUS, US, ตีด hepatoma ฯลฯ APAGE จะจัดทุกปีไปอย่างไร ที่ Yokohama ยังไม่ค่อยดีเลย ฝรั่งเศสหลายคนที่บอกผม Asia ก็กำลังคน เงินพอที่จะจัดทุกปีหรือ?

อย่างไรก็ตามที่ประชุมกรรมการ APAGE ในที่สุดก็ยอมทำให้ไทยจัดกับ USA โดยขอให้ใช้ชื่อ APAGE ด้วย ซึ่งก็ ok ถ้าขอแบบนี้ แต่ผมฟังแล้วหงุดหงิดหัวใจมาก รู้สึกว่ามีการเมืองมากไป โชคดีที่ผมและคณะหมอบอติบชัย อยู่เคียงข้างกับพูด และเขาจะให้กราบมีการประชุมผู้บริหาร APAGE ที่ไทยโดยให้ไทยออกค่าใช้จ่ายด้วย ผมก็บอกว่าการประชุมไปดี ค่าที่อยู่ออกให้แต่ค่า

เครื่องบินยังไม่รับ ผมเลยบอกไปว่า การประชุม APAGE Council ที่ Brisbane Australia บอกว่าจะเป็นผู้ออกแต่ก็ไม่เห็นออกให้ค่าเครื่องบินให้อ.เค็มชัยเลย ประธาน Australia James Toouli เลยจะขอพูดเพื่อตกลงกับอ.เค็มชัยทีหลัง ซึ่งผมหวังว่าคงเรียบร้อย เสียหายที่ท่านอ.วิกิจไม่ไป จะได้ช่วยผมและอ.เค็มชัยอีกแรง ท่านยังค้างอยู่ด้วย!

ผมเป็นคนทำงาน แต่ทุกงานเลยจะมีการเมืองเข้ามาแทรก ไม่ว่าที่ไหนๆ รวมทั้งที่เมืองไทยด้วย ทำให้เมื่อ ครั้นจะลาออกก็คงยังเข้าไม่ได้อยู่ต่อไปดีกว่า อย่างน้อยก็วางเอาไว้บ้าง เพราะอย่างน้อยผมก็มีเงินเดือนที่บริษัท ตรงไปตรงมา พยายามทำเพื่อส่วนรวมจริงๆ เพื่อความถูกต้อง (ตามสาขาของผม ซึ่งอาจไม่ถูก หรือดีที่สุดเสมอไป แต่ขอยืนยัน 100% ว่า มีเจตนาบริสุทธิ์) สักวันหนึ่งผมคงต้องตามขึ้นไป ใครเป็นประธาน APAGE กันแน่ ไม่รู้ว่าจะมาเองเมื่อไหร่ และอะไรจะเกิดขึ้นก็ตาม หวังว่าคงจะไม่มันนั่น คงต้องใจเย็นๆ ไว้ นับ 1 ถึง 100 ฯลฯ

Australia Gastro Week จัดไม่ติเลย วันแรกจัดโดย Astra เป็น Asian Pacific Workshop ตอนเช้าเป็น NSAID กับ P.U. บ่ายเป็น Viral Hepatitis ผมก็เป็นวิทยากร panel discussion ซึ่งมี Joseph Sung, John Lambert ร่วมอยู่ด้วย ก็สนุกดี มี case ให้เรา discuss และ audience ออกความเห็นด้วย โดยใช้ Key Pad การที่ต้องเป็นวิทยากรก็ไปอย่าง ทำให้ผมต้องอ่านมากและอ่านแบบ critical ทำให้รู้อะไรมากมายเกี่ยวกับ NSAID, COX1, COX2 ซึ่งเดิมก็ไม่ค่อยรู้เท่าไร

S.K. Lam ของ Hong Kong ก็แปลกดี เชิญ อ.วิกิจ ผม อ.วโรชา ให้เป็น regional adviser, ให้อ่าน ตีราคา comment abstracts ของงานที่ Hong

Kong 12-17.12.97 นี้ ผมก็ช่วยประชาสัมพันธ์ให้ ขอให้บริษัทต่างๆ พาพวกเราไปไหนๆ แต่ถึงภาพไม่ออกอะไรให้เลยมันแต่ค่าลงทะเบียน เย้นมาก จะไม่ไปก็ไม่ได้ เพราะต้องไปดูการจัดของเขาและเพื่อประชาสัมพันธ์งานของเราด้วยเพราะเราจะจัดในปี 1999 ส่วน Philippines ก็แย่มาก ตามประธานว่าจัดวันที่เท่าไรก็ไม่รู้ กว่าจะรู้ได้ต้องไปถามหลายคน หลายครั้ง จึงทราบว่าจัด 25-30 Nov. 1998!

จนถึงบัดนี้ Chung Owyang จาก AGA ก็ยังไม่ตอบมาว่าของ USA อยากจะจัดวันไหนระหว่าง 7-12.12.1999 ผมให้เกียรติเขาเลือกในช่วงนี้ว่าจะเอากี่วันใน 6 วันนี้, 4 หรือ 5 วัน ในช่วงที่เราคิดไว้ว่าเขาจะชอบที่สุด (โดยใช้ความเห็นของพวกเราที่รู้สึกเกี่ยวกับ USA คือ คิยส์เก่าทั้งหลาย) fax และจดหมายไป 2 ครั้งแล้วก็ยังไม่ตอบ คณะกรรมการผมก็ประชุมไปแล้ว 3-4 ครั้ง คงจะต้อง fax ไปอีกครั้ง ถ้าไม่ตอบก็คงจะต้องเลิกเองแล้ว เพราะอยากองโรงแรมแต่นั้นๆ ตอนนี้อยู่ที่ระหว่าง เชียงใหม่ กรุงเทพฯ ส่วนภูเก็ตคงตกกระป๋องไปแล้ว เวลาประชุมเราก็ได้เชิญการบินไทย การท่องเที่ยว TCCA มาด้วย ผมอยากให้การประชุมของเราดีที่สุด มี 2,000 คน มีวิชาการดี social ดี ฝรั่งประทับใจไทย มีสายสัมพันธ์ จะได้ส่งแพทย์ไทยไปตั้งชายฝั่งผมขอความกรุณาให้พวกเราทุกๆ คนเตรียมตัวมาเข้าประชุม นอกเพื่อนแพทย์อื่นๆ คนที่พอจะสนใจทาง GI และตับให้มาเข้าประชุม ประชาสัมพันธ์ต่อกันไปให้มากที่สุดที่จะทำได้ พยายามทำวิซิชไว้ให้หลายๆ ส่วนบริษัทและเวชภัณฑ์ผมขอให้เตรียมตัวตั้งงบประมาณไว้ออก booth, เป็น sponsor ต่างๆ ส่งแพทย์เข้าประชุม นอกบริษัทแม่ให้สนับสนุนและให้บริษัทในแต่ละประเทศส่งแพทย์ของประเทศนั้นๆ มาเข้าร่วมประชุมให้มากที่สุดด้วย มี

satellite symposium, มี Meet the Professors Breakfast, มี Meet the Professor Luncheons etc. ขอให้ทุกคนทักทายช่วยๆ กันครับ ประเทศไทยจะ
ได้มีเงินเข้ามาจาก วิชาการจะดีมากแน่ๆ จะมี everything for every one!

ที่ Chicago ก็เป็นการประชุมวิชาการของ AASLD ครั้งที่ 48 AASLD
คือ American Asso. for the Study of Liver Diseases ประชุมทุกครึ่งปีที่
Chicago เพราะ Hans Popper จัดที่นั่นตั้งแต่เดิม แต่ทุกๆ คนเริ่มเบื่อแล้ว ปี
หน้าจึงจะเป็นครึ่งสุดท้ายที่จัดที่ Chicago ปี 1999 จะไปที่ Dallas ฉลอง
ครบ 50 ปีพอดี AASLD มีคนเข้าประชุม 2,000-3,000 คน จัดดีมาก วันแรก
เป็น postgrad course ทาง liver transplant วันที่ 2 เป็น postgrad course ทาง
liver cell injury, วันที่ 3,4,5 เป็น Annual Meeting ต้องลงทะเบียนแต่ละราย
การ มี Meet the Professor Breakfast, Luncheon ค่ำ (10, & 25 US dollars
ตามลำดับ) ผมเข้ารายการ ฟังตั้งแต่ 7 am-9 หรือ 10 pm! Satellite
symposiums ก็ดีมาก แต่ annual meeting มีแต่ free papers มี State of the Art
Lecture 3 ครั้งเท่านั้น วันละเรื่อง ๆ ละ 30 นาที ผมไม่ได้เห็น Chicago เลย
จึงออกกำลังกายไม่ได้วิ่ง เพราะเข้าฟังตั้งแต่ 7.00 น. ไม่ได้ถ่ายรูปซัก 1 รูป
แต่วันสุดท้ายอาศัยกลุ่มแพทย์ที่ไปกับ Glaxo Wellcome ไป Factory Outlet
ซึ่งอยู่นอกเมืองจึงได้ถ่ายรูปมา 1 รูป ที่ Gumez Mills อากาศหนาวพอสมควร
(แต่ก็เย็นกว่าที่ได้รับการบอกกล่าว) แต่อยู่ 5 วัน หนาวขึ้นเรื่อยๆ ทุกวัน วัน
สุดท้ายหนาวมากรู้สึกว่าจะ 30F เท่านั้น โชคดีที่ฝนไม่ตก จึงยังไม่มีหิมะ ที่ดี
จากการประชุมนี้คือ ได้ความรู้ ได้ข้อคิดที่จะไปทำหรือบริหารต่อ ได้รู้จัก
แพทย์ที่จะติดต่อภายหลัง อยู่ที่ Chicago ก็ได้อาศัย Glaxo Wellcome ซึ่งพา
แพทย์ไทยไปกลุ่มหนึ่งพาผมไปทานข้าวด้วยหลายมื้อ และยังร่วมกับพวกเรา

เลี้ยงอาหารเย็นและไวน์ในวันคล้ายวันเกิดผมอีกด้วย แพทย์ที่ไปกับ Glaxo
Wellcome ก็มี พี่กรียงไกรและภรรยา คุณหมออนุชิต คุณหมอริธีระ คุณหมอ
ทวีศักดิ์ คุณหมอไพโรจน์ คุณหมอบออดม ฯลฯ

จากการไปประชุมบ่อย ๆ ที่นั่นซัด ๆ คือเราขาดข้อมูลของเราเอง เรา
ขาดการวิจัยทุกระดับ ระดับ clinical ระดับ lab, cellular, molecular เราขาด
นักวิทยาศาสตร์ นักวิจัย ถ้าระบบมันไปแบบนี้คงไม่มีอะไรดีขึ้น เราต้องช่วย
กันแก้ระบบ สวมคัม GI ควรที่จะสนับสนุนการวิจัยให้มาก เอา 20% ของ
ดอกเบี้ยทบต้น เอา 80% ที่เหลือมาส่งเสริมการวิจัยหรือพัฒนาบุคลากร อาจ
ส่ง GI man หรือ woman ไปนอกทำ Ph D หรือ MD (อังกฤษ คือ clinical
research) อาจเป็นแพทย์นักวิทยาศาสตร์ก็ได้ ไม่ต้องห่วงเรื่องเงิน เพราะการ
จัดการประชุมราคาจะไม่ได้กำไรอยู่แล้ว เราเพียงแต่เอาดอกเบี้ยมาใช้ ไม่เอา
รายรับเหนือรายจ่ายมาใช้ ถ้าเราส่งปีละ 1 คน (และ RCP ส่งปีละ 1 คน)
คน เรียน 5 ปี ทุก 5 ปีเราผลิตคนได้ 1 คน ก็จะเป็นของดี แต่ทุกสมาคม
ทุกโรงเรียนแพทย์ก็ควรจะทำอย่างนี้ด้วยจะได้ช่วยกันหลายๆแรง รวมทั้ง
กระทรวงสาธารณสุขด้วย

แต่อีกประเด็นหนึ่งคือเราต้องเลิกส่งคนไปเพื่อเรียนมาแทนตายที่จะได้
ความรู้ แต่พอ กลับมา 3-4 ปี ความรู้ก็หายไปหมด โดยไม่มีการพัฒนาตนเอง
หรือทำวิจัยของตนเองอยู่ตลอดเวลา ขายแต่ของเก่า เราต้องเอาทั้งความรู้
technology มาทำเองต่อ สอนลูกศิษย์ลูกหา ให้หมอเขาให้โรงเรียนแพทย์
ทุกแห่งมีอาจารย์ที่ทุกาณมี board, subboard, และ Ph D หรือ MD ของ
อังกฤษ ซึ่งเป็น postgraduate degree ทาง clinical research มีนักวิจัย

นักวิทยาศาสตร์ระดับ Ph D อาจารย์ preclinic ถ้าเป็นสาขาวิชาที่ไม่มี board การที่จะมี Ph D

จุดอ่อนของเราทำที่ผมหั่น คือ liver transplant, enteroscopy, pancreatic disease, EUS, therapeutic endoscopy, molecular biology, oncology, immunology ฯลฯ แต่อย่างน้อยทางด้าน modality เราดีขึ้นมาก เริ่มมีคนทำมากขึ้นมีการส่งแพทย์ไปดูงานทางด้านนี้ 2 เดือนทุกปี โดยการสนับสนุนจากบริษัท Janssen เราต้องอุดหนุนอย่างต่อเนื่อง และเราต้องมีข้อมูลของเราในทุกๆโรค โดยเฉพาะโรคที่เราไม่มาก ๆ

แต่ไม่มีทางเป็นไปได้ถ้าเราทำงานแบบช้าๆ เช่นกลับ มีอะไรก็ทำ ไม่มีก็ไม่ได้ เราต้องทำงานแบบ above the call of duty มีนโยบาย พยายามพัฒนาโดยไม่ต้องถูกกระตุ้นเพราะถ้าดู จะทำอะไรก็ได้ จะคิดซัดไปหมด ต้องคิดที่จะพัฒนาอะไรแล้วจึงมาดูกฎ ระเบียบของเราว่าทำได้ไหม เราต้องไม่ทำผิดระเบียบ แต่ถ้าระเบียบไม่เอื้ออำนวยต่อการพัฒนา เราค่อยๆหาทางปรับ แก้ไขระเบียบ เพราะกฎระเบียบกลายเป็นผู้เขี่ยนม แม้แต่รัฐธรรมนูญยังมีการเขียนใหม่ขึ้นได้ เพียงแต่เราต้องทำตามวิถีทางของประชาธิปไตยเท่านั้น

สรุปแล้วคงต้องการคน “บ้า” เยอะๆ หน่อย “บ้า” ที่ทำงาน “บ้า” ที่จะคุย มีใคร “บ้า” บ้างไหมครับ ถ้าเป็นไปได้ตามคำนิยามอย่างนี้ของผมๆ ออกให้คนอื่น “บ้า” มากๆ จัง สงสัยจะต้องตั้งชมรม “คนบ้า” จะแล้ววี่วี่!

ศิวศานาพรปรารถนาดี
นพ. พินิจ กุลละวณิชย์

ตารางการประชุม

คณะกรรมการอำนวยการสมาคมแพทย์ระบบทางเดินอาหารแห่งประเทศไทย

และ ประชุมวิชาการ Interhospital GI Conference ประจำปี 2541

ณ โรงแรมโซลทวินทาวเวอร์, กรุงเทพฯ

- ศ. 21-23 มค 41 ประชุมวิชาการประจำปี 2540 และประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ
- ศ. 27 กพ. 41 ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 1/2541 และ Motility Club (บ.แจนเซ่น รับผิดชอบเซอร์)
- ศ. 27 มีค. 41 ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 2/2541 และ Interhospital GI Conference 1/2541 (บ.แอสตรา รับผิดชอบเซอร์)
- ศ. 21-25 เมย. 41 จด มีการประชุมราชวิทยาลัยอายุรแพทย์แห่งประเทศไทย ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 3/2541 และ Interhospital GI Conference 2/2541 (บ.แอสตรา รับผิดชอบเซอร์)
- ศ. 26 มิย. 41 ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 4/2541 และ Motility Club (บ.แจนเซ่น รับผิดชอบเซอร์)
- ศ. 24 กค. 41 ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 5/2541 และ Interhospital GI Conference 3/2541 (บ.แอสตรา รับผิดชอบเซอร์)

ศ. 28 ตค. 41 ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 6/2541 และ

Motility Club

(บ.แองเจ้น รับผิดชอบเซอร์)

กธ. 41 ประชุมวิชาการกลางปี 2541 ยังไม่ได้รับะลุสถานที่และเวลา

และการประชุม World Congress ที่เวียดนาม

ศ. 30 ตค. 41 ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 7/2541 และ

Interhospital GI Conference 4/2541

(บ.สยาม รับผิดชอบเซอร์)

ศ. 27 พธ. 41 ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 8/2541 และ

Interhospital GI Conference 5/2541

ศ. 25 ธค. 41 ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ ครั้งที่ 9/2541 และ

Motility Club

(บ.แองเจ้น รับผิดชอบเซอร์)

มค. 42 ประชุมใหญ่สามัญประจำปี 2541 และ

เลือกตั้งคณะกรรมการสมาคมฯชุดใหม่

หมายเหตุ: ประชุมคณะกรรมการอำนวยการสมาคมฯ เริ่มเวลา 10.00-12.00 น.

ประชุมวิชาการ Interhospital GI Conference เริ่มเวลา 13.00-15.00 น.

ประชุมวิชาการ Motility Club เริ่มเวลา 13.00-15.00 น.

บรรณาธิการแถลง

สวัสดิ์ปีใหม่ 2541 ท่านสมาชิกสมาคมแพทยระบบทางเดินอาหารที่เคารพรักทุกท่านครับ ท่านคงจะสังเกตเห็นถึงความเปลี่ยนแปลงของหนังสือจุลสารของเราในตอนนี้ โดยเฉพาะอย่างยิ่งคณะกรรมการได้มีการเปลี่ยนแปลงจากเดิม เนื่องจากอาจารย์อุดม คชินทร ได้ขอลาออกจากเลขาธิการสมาคมฯและให้ผมรับหน้าที่เลขาธิการสมาคมฯแทน เค็มเมื่ออาจารย์สวัสดิ์ หิตะนันท์ เข้ารับตำแหน่งนายกสมาคมฯของเรามี อดีตนมกราคม 2540 อาจารย์อุดม ได้ตั้งให้ผมเป็นผู้ช่วยเลขาธิการซึ่งผมยินดีรับตำแหน่งนี้ เพราะมีความรู้สึกประทับใจในการทำงานของอาจารย์อุดม และคิดว่าการทำงานได้เป็นผู้ช่วยของอาจารย์อุดม จะทำให้ผมได้เรียนรู้การทำงานต่างๆของสมาคมฯของเราดีขึ้น หลังจากที่มีการประชุม International Symposium on Viral Hepatitis จบลงเมื่อวันที่ 12 กันยายน 2540 ที่ผ่านมาผมได้เดินทางไปประชุม Therapeutic in Liver Diseases ณ เมืองบาสซิล่า ประเทศสเปน พื้นที่ที่เดินทางกลับก็ได้ทราบข่าวการแต่งตั้งผมทำหน้าที่แทนอาจารย์อุดม เนื่องจากอาจารย์อุดม มีภารกิจที่ภาควิชาฯและคณะฯ ช่วงนี้ทำให้ผมค่อนข้างกังวล เพราะผมยังไม่ทันได้ตั้งตัวเต็มที่ ผมเพิ่งมีประสบการณ์ทำงานให้สมาคมฯได้ประมาณ 3 ปีเท่านั้น และให้ผมรับตำแหน่งเลขาธิการสมาคมฯซึ่งมีหน้าที่ความรับผิดชอบสูงทำให้ผมหนักใจมาก อย่างไรก็ตามผมสัญญาว่าจะพยายามทำหน้าที่เลขาธิการสมาคมฯให้ดีที่สุด ผมคงจะพยายามยึดถือแนวทางและหลักการทำงานของอาจารย์อุดม คอไป หนึ่งสื่อจุลสารของ

สมาคมฯ นี้ จะเป็นหนังสือทางวิชาการที่ให้ความรู้แก่ท่านสมาชิกสมาคมฯ ตลอดจนผู้ที่สนใจและยังเป็นสื่อกลางในการติดต่อระหว่างคณะกรรมการสมาคมฯ และท่านสมาชิกต่อไป ในจุดสารฉบับนี้ ได้แจ้งให้ทราบถึงกำหนดการประชุมวิชาการประจำปี 2541 ทั้งนี้เพื่อให้ท่านได้เตรียมตัวให้ว่างเพื่อที่จะเข้าร่วมในกิจกรรมของสมาคมฯ ได้

สำหรับการดำเนินงานในอนาคตของสมาคมฯ นั้น ขณะนี้สมาคมฯ มีโครงการใหญ่ 2 โครงการคือการประชุมใหญ่ประจำปีของสมาคมฯ ในปี พ.ศ. 2542 ซึ่งเราจะจัดร่วมกับ American Gastroenterology Association (AGA) ถือเป็นครั้งที่ 5 ที่จะจัดขึ้นในเอเชียนี้ อาจารย์พินิจ กุลละวณิชย์ เป็นประธานจัดงาน ได้เริ่มตั้งคณะกรรมการเฉพาะกิจดำเนินงานมาแล้วกว่า 4 เดือน คาดว่าจะมีแพทย์ชาวไทยและชาวต่างประเทศเข้าร่วมการประชุมไม่ต่ำกว่า 1,500 คน ซึ่งจะจัดขึ้นในเดือนธันวาคม 2542 สำหรับสถานที่นั้นคงจะไม่ใช้ที่กรุงเทพมหานครเพราะต้องการให้ท่านสมาชิกภาครอบครัวไปพักผ่อนด้วยในช่วงวันหยุดที่ติดต่อกัน จะทำให้ได้รับความเพลิดเพลินร่วมกับได้รับความรู้ทางวิชาการไปพร้อมกัน ดังนั้นจึงขอเรียนให้ท่านทราบล่วงหน้าเพื่อที่จะได้เตรียมจัดโปรแกรมการพักผ่อนประจำปีไว้ในช่วงนี้ด้วย

สำหรับโครงการใหญ่อีกโครงการหนึ่งซึ่งทางสมาคมฯ กำลังดำเนินการอยู่คือขอเป็นเจ้าภาพจัดประชุม World Congress of Gastroenterology ในปี พ.ศ. 2545 ซึ่งเป็นปีที่ควรจัดขึ้นในแถบเอเชีย ทางสมาคมฯ ได้แต่งตั้งให้อาจารย์ติမ်ชัย ไชยบุญวิทย์ เป็นประธานการดำเนินงานเพื่อชักจูงให้มีการจัดประชุมครั้งนี้ในประเทศไทย ซึ่งถ้าได้จะเป็นงานที่ใหญ่ที่สุดของสมาคมฯ

ตั้งแต่นั้นมาก็ต้อง การประชุม World Congress of Gastroenterology แต่ละครั้งจะมีแพทย์ทางเดินอาหารทั่วโลกเข้าร่วมประชุมไม่ต่ำกว่า 12,000 คน สำหรับมีประเทศคู่แข่งที่ต้องการแข่งขันเข้าภาพในการประชุมนี้คือสิงคโปร์ ถ้าเราพลาดคราวนี้จะต้องรออีก 16 ปีจึงจะเวียนมาเอเชียอีกครั้ง ตามรูปการแล้วเรามุ่งตั้งใจให้มากที่สุดว่ามากกว่าสิงคโปร์ งานนี้อาจารย์ติမ်ชัยและคณะทำงานทุ่มสุดตัว ระดมทั้งภาครัฐและเอกชน ใช้ทั้งวิทยาศาสตร์และไสยศาสตร์ งานนี้ถ้าสำเร็จจะเป็นการเผยแพร่ประเทศไทยของเรา ทำให้แพทย์ไทยได้มีโอกาสพบกับผู้เชี่ยวชาญด้าน GI ทั่วโลก อันจะนำมาซึ่งการศึกษาและการวิจัยร่วมต่อไป อีกทั้งยังเป็นการศึกษาจุดเงินตราเข้าประเทศเป็นจำนวนมาก ซึ่งเป็นสิ่งหนึ่งที่จะสามารถแก้ไขปัญหาวิกฤติทางการเงินของประเทศได้ด้วย ในขณะที่อาจารย์ติမ်ชัย ไชยบุญวิทย์ ได้มีการเรียกประชุมคณะกรรมการดำเนินงานอย่างต่อเนื่อง แม้ว่าถ้าเราจะได้เป็นเจ้าภาพในการจัดประชุมครั้งนี้และเราจะต้องเหนื่อยกายและเหนื่อยใจกันอีกครั้งหนึ่ง คาดว่าผลประโยชน์ที่ประเทศจะได้ก็น่ามากมายนัก ความคืบหน้าของเรื่องนี้จะเรียนให้ทราบต่อไป

ในปี พ.ศ. 2541 ถึงแม้ว่าจะเป็นปีที่ภาวะเศรษฐกิจเข้าสู่วิกฤติ เป็นปีซึ่งเราต้องร่วมใจกันประหยัดและใช้ของไทย แต่อุตสาหกรรมของสมาคมฯ จะพยายามเพิ่มพูนเนื้อหาความรู้ให้มากขึ้น และยังคงเป็นสื่อกลางในการติดต่อระหว่างสมาชิกด้วยกัน คณะบรรณาธิการยินดีรับฟังความคิดเห็นต่างๆ จากท่านสมอบทนี้เพื่อปรับปรุงหนังสืออุตสาหกรรมและกิจการของสมาคมฯ ของเราให้เจริญก้าวหน้ายิ่งขึ้นต่อไป

พ.อ.นพ.อนุชิต *อุตสาหกรรม*